










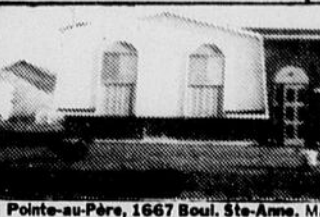



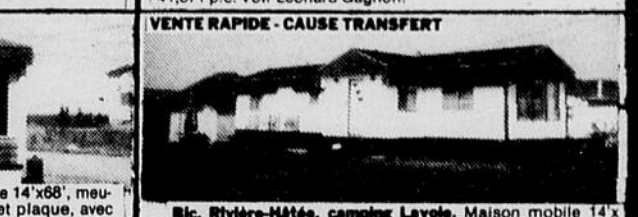










**NOUS SOMMES MEMBRES** **SERVICE DE RELOCALISATION A TRAVERS LE CANADA.**

**Deux courtiers sous un même toit, pour mieux vous servir.**

**Leonard Gagnon**

COURTIER

**722-4646 143 St-Germain Ouest, Rimouski 724-7550**

<p><b>MAISON VEDETTE PRIX RÉVISÉ</b></p>  <p>Bungalow situé au 194, rue Lauzier à Rimouski. C'est à voir. S.I.A.</p>		<p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p>  <p>Rimouski, 110, rue de Normandie. Balance d'hypothèque disponible à 10%. S.I.A.</p>		<p><b>HYPOTHÈQUE 10% - RAPPEL 1<sup>er</sup> SEPT. 1983.</b></p>  <p>St-Yves, 30, 10<sup>ème</sup> Avenue. Maison 1978, 26'x42', maison de qualité supérieure. Terrain 73'x109'. Voir Gisèle Pineau, 723-9323.</p>	
 <p>509 boul. St-Germain ouest. Balance d'hypothèque à 15 1/4%. A vendre ou à louer. S.I.A.</p>	 <p>Parc Roulottes Lavole à St-Anaclet, no 6. A vendre ou à louer. S.I.A.</p>	 <p>Rimouski, rue Lausanne. Entrepôt pouvant servir d'atelier. A louer ou à vendre.</p>	 <p>622 Est, rue St-Germain. S.I.A.</p>	 <p>Ste-Blandine, rang 4 est.</p>	 <p>Ste-Odile, 554 des Draveurs. Maison neuve, garantie 5 ans.</p>
 <p>18, 20, rue Trépanier.</p>		<p>Prêts hypothécaires pour construction de maisons ou pour maisons existantes à des taux compétitifs. Consultez-nous.</p>		 <p>77 de l'Église, Ste-Blandine. Garage commercial.</p>	
 <p>Rimouski, 215 rue des Cascades. Balance d'hypothèque disponible à 10 1/4%. S.I.A.</p>	 <p>Rimouski, 32, 13<sup>ème</sup> rue est. S.I.A.</p>	 <p>Rimouski, rue Ste-Odile. Commerce. Balance d'hypothèque disponible à 14 1/2%.</p>	<p><b>VENTE RAPIDE - CAUSE TRANSFERT</b></p>  <p>St-Fabien, 4, 11<sup>ème</sup> Avenue. Maison mobile 14'x68', meublée ou non meublée, inclus four encastré et plaque, avec Terrain 105'x82'. Tous les services municipaux. Leonard Gagnon, 724-7550, 723-2413.</p>		<p><b>VENTE RAPIDE - CAUSE TRANSFERT</b></p>  <p>Bic, Rivière-Hâtée, camping Lavole. Maison mobile 14'x68', meublée, remise 8'x20'. Entrée en asphalte, trottoirs. Environnement très bien. Voir Leonard Gagnon.</p>
 <p>Rimouski, 659 rue Forest. S.I.A.</p>	 <p>Rimouski, 360 boul. Jessop. Financé par le propriétaire à un taux réduit.</p>	 <p>Rimouski, 231 rue des Métres. Balance d'hypothèque disponible à 11 3/4%. S.I.A.</p>	<p><b>Ste-Blandine, route 232.</b> Restaurant 232, commerce opérant, licence La Régie des Permis d'alcool du Québec pour le restaurant et un permis Salon Bar.</p> <p><b>Sacré-Coeur, au 895 de la Plage.</b> Chalet meublé avec terrain payé.</p> <p><b>Sacré-Coeur, à l'Anse-au-Sable.</b> Chalet meublé, terrain en location.</p> <p><b>Bic, route 132, à la Rivière-Hâtée.</b> Terrain 200'x340' profondeur. Garage métallique 43'x61', résidence familiale 24'x44', le tout en très bonne condition. Convientrait pour constructeur ou contracteur.</p> <p><b>Trois-Pistoles, au centre-ville.</b> Épicerie licenciée, boucherie, commerce établi depuis plus de 75 ans. Bon chiffre d'affaires, comprenant résidence à l'étage, grand terrain de stationnement. Prix intéressant pour acheteur sérieux.</p> <p><b>Rimouski, au centre-ville.</b> Immeuble commercial, très bien situé, accès facile, immeuble pouvant servir à différents commerces. Livraison sur achat. Voir: Leonard Gagnon, 724-7550 ou 723-2413.</p> <p><b>Rimouski, 15, St-Jean-Baptiste.</b> Immeuble six logements et un logement commercial.</p> <p><b>Parc Mont-Comi, rue Pervenche.</b> Un beau terrain boisé de 8,235 p.c. UN PRIX EST DEMANDÉ.</p> <p><b>Bic, rue de la Montagne.</b> 7 beaux terrains boisés, vue sur les lacs. Toute offre sérieuse sera considérée.</p> <p><b>Boul. du Sommet ouest.</b> Un terrain 20,715 p.c. Très belle vue sur le fleuve et la ville.</p> <p><b>Sacré-Coeur, route Bel-Air.</b> Terre à bois 4 arpents par 15 arpents en profondeur, bornant à la Rivière Rimouski. Un chemin privé à l'intérieur de la terre.</p>		
 <p>Rimouski, 1030 boul. St-Germain O. Résidence unifamiliale, \$22,000.00.</p>	 <p>Rimouski, 510 boul. St-Germain ouest.</p>	 <p>325 de la Carrière. Atelier de réparation, bureau ou entrepôt.</p>	 <p>Luceville, 40 rue Dechampain.</p>	 <p>Ste-Luce, 17 route du Fleuve. Dans la baie de Ste-Luce.</p>	 <p>St-Fabien, 43, 7<sup>ème</sup> avenue. Maison 3 logements.</p>
<p>Occasion de rêves! Maison unifamiliale, située au 207, rue des Erables, à Sacré-Coeur. S.I.A.</p>	 <p>2<sup>ème</sup> rang ouest, St-Fabien de Rimouski. Maison de ferme avec 3 hangars.</p>	 <p>St-Valérien. Lot à bois de 10 arpents et chalet 18'x20'. Prix raisonnable.</p>	 <p>222 rue St-Robert, angle Michaud.</p>	 <p>252 ouest, rue Evêché. Maison familiale.</p>	 <p>322 et 324 rue St-Robert.</p>

**TERRAINS**  
 Boul. du Sommet (40,000 p.c.)  
 Pointe-au-Père (16,000 p.c.)  
 Ste-Blandine, rte 232  
 Coin Léonidas et 2<sup>e</sup> Rue (200,000 p.c.)  
 Val-Neigette  
 Sacré-Coeur (14,000 p.c.)  
 Coin Maurice et Boul. St-Germain ouest (40,000 p.c.)  
 Terre 285 arpents.  
 Sacré-Coeur, rue des Pruches, Magella, Ladière  
 Rue des Écartés (6,810 p.c.)  
 Terrains à Pointe-au-Père

**LOCATION**  
 Ancien local de Reitmans.  
 Bureau. Commerce d'excavation et de terrassement.  
 Garage commercial.

**MAISON DE LA SEMAINE**



867, rue des Cormiers, Rimouski.

**COMMERCES**  
 Restaurant  
 Hôtel (financé par le propriétaire)  
 Equipement paysagiste  
 Quincaillerie  
 Manufacture portes et châssis  
 Casse-croûte  
 Hôtel dans les environs.

Prêts hypothécaires pour construction de maisons ou pour maisons existantes à des taux compétitifs. Consultez-nous.

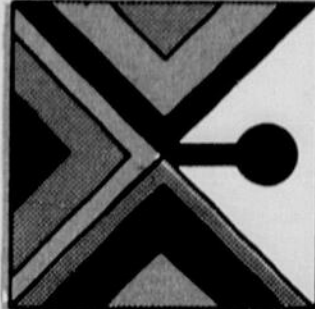
Jean-Louis Ruest vendeur 723-2603  
 Damien Boulanger vendeur 723-1760  
 Jean-Paul Lapointe vendeur 724-6779  
 Jacques Mercier vendeur 723-2139  
 Georges St-Pierre Vendeur 724-4735

**722-4646**

Service téléphonique 7 jours par semaine.

Gisèle Pineau, vendeuse Rés.: 723-9323 ou 724-2295.  
 Leonard Gagnon, résidence: 723-2413 ou 724-7550  
 113 est, rue St-Germain  
 Bureau 143 ouest, rue St-Germain - 724-7550

**724-7550**



## Cahier spécial immobilier

- C.A.G. Inc.
- Léonard Gagnon Inc.
- Immeubles Inter Cité
- Immeubles et Placements J.A.
- Immeubles GLMC
- Trust Général du Canada
- Trust Royal
- La Caisse d'Établissement du Bas St-Laurent

Dans le cadre du Festival d'Automne

# Rallye-bottine

Salut Ti-Cousin!

Cette année, encore, te voilà emporté dans le tourbillon infernal d'activités, du Festival d'automne de Rimouski, édition 1981. Et bien entendu, tu as décidé, pour en faire une réussite, d'y apporter ton aide par ta participation.

Il nous fait donc plaisir, de pouvoir compter sur ta présence, pour la réalisation d'une des nombreuses activités du festival, en l'occurrence: Le rallye bottine. Cette activité, comme tu le sais, prendra une formule particulière cette année, par le fait qu'il se déroulera par équipe de quatre. Cela permettra évidemment d'augmenter le plaisir, tout au long du parcours.

Tu t'es trouvé des compagnons, tu as ton nom d'équipe, tu es maintenant prêt à mettre à l'épreuve, ton sens de l'observation et ta patience. Pour réaliser le trajet, tu auras cependant besoin de quelques petits outils, qui te permettront de résoudre certaines questions. Voici donc, une liste de ce que tu auras besoin lors de ton périple dans les rues de la ville:

- un sac d'équipement, ou un sac à dos
- un gallon à mesurer mé-

trique  
- du papier et un crayon (réponse au stylo seulement)

- une radio portatif  
- un annuaire téléphonique de Rimouski  
- une calculatrice  
- du papier essuie-main  
- une identification du festival d'automne (bien en vue)

- ton courage et ta patience  
- ta bonne humeur

Le rassemblement est prévu pour 10h30, samedi le 10 octobre 1981, au colisée de Rimouski. C'est là, que vous seront données les dernières instructions. Le départ se fera à 11h00.

Si tu es parmi les vainqueurs, tu pourras, avec tes coéquipiers, te mériter les médailles d'or, d'argent, et de bronze.

Donc, fais ta fête, ti-cousin!, et sois à la bonne heure, au cœur du festival, avec le rallye-bottine... et bonne chance!

**Benoit Rioux, responsable**  
**Réjean Desrosiers, resp.**

Le rallye-bottine 1981, est une commandite de la Brasserie Labatt de Rimouski, en collaboration avec la station radiophonique "CFLP 1000 Rimouski" Secteur accueil et animation.

# Production Boeing Boeing

Si "BOEING BOEING" a connu un succès éclatant pendant plus de dix-huit ans de représentations à Paris, le succès de cette même pièce présenté dans une adaptation québécoise durant tout l'été au théâtre d'été le Saint-Laurent de Réjean Lefrançois ne fut pas moindre.

Cette époustoufflante comédie de Marc Camoletti qui a connu un énorme succès et que la critique a accueillie avec éloges sera présentée en la salle Georges-Beaulieu le 29 septembre prochain à 20h30 hrs.

Rappelons que "BOEING BOEING" est présentée en grande première nord-amé-

ricaine avec une distribution éclatante mettant en vedette l'une de nos plus grandes comiques au Québec LA POUNE Rose Ouellette, Réjean Lefrançois, Isabelle Lajeunesse, Robert Lavoie, Francine Morand et Isabelle Martin mise en scène avec brio par Claude Colbert dans une adaptation de Raymond Turcotte et un décor de Claude Fortin.

"BOEING BOEING", une des comédies les plus drôles du théâtre de boulevard enfin présenté au Québec.

Pour un soir seulement le 29 septembre en la salle Georges-Beaulieu à 20h30 hrs. Pour informations: 723-1880 poste 217

# La bonne transaction... au bon moment!



577 Thomas Taschereau, Rimouski. Bungalow, foyer, hypothèque 10% 1 an.



78 du Fleuve, Ste-Luce. Magnifique propriété, près du fleuve.



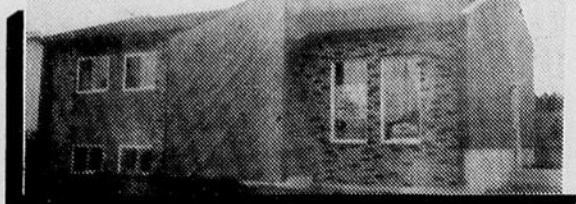
388, Boul. Ste-Luce. Magnifique cottage, près du fleuve.



Boulevard des Prés ouest, Rimouski. Style canadien, superbe vue sur le fleuve.



66, rue du Ruisseau, Bic. Magnifique bungalow, construction 1976.



705 des Génévriers, Sacré-Coeur. Magnifique bungalow style moderne, très bien équipé, construction et isolation supérieures. Hypothèque 14 1/2%, 5 ans, transférable.



338 Place du Bourgeois, Ste-Agnès. Bungalow, construction 1977, hypothèque 10% 2 ans, transférable.



326, Place Leduc, Pte-au-Père. Bungalow, tout brique, sous-sol aménagé, avec foyer.



274, des Eboulis, Rimouski. Bungalow, entrée split, construction neuve, garantie 5 ans. A qui la chance.



379 Eureka, Pte-au-Père, Bungalow construction neuve, \$40,000.00.



488 Casault, St-Pie X. Demi-duplex, hypothèque 10% 1 an, libre immédiatement.



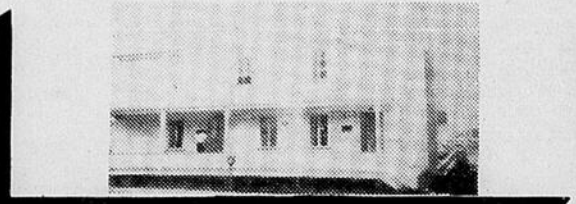
686, 4e Rue, Rimouski-Est. Bungalow, entrée split, terrain 11,000 pieds carrés, financement par le propriétaire. Intéressant.



383, Dionne, Pte-au-Père. Bungalow, revenu d'un logement, hypothèque 12%.



Trinité-des-Monts. Cottage, hypothèque 13 1/2%, transférable.



137-139 Evêché ouest, Rimouski. Maison de 6 logements. Hypothèque 13 1/2%, rentable.



Chemin des 7 Lacs, Mont-Comi. Chalet habitable à l'année, prix intéressant.



Sainte-Blandine, cottage, terrain 40,000 p.c.



99 de Touraine, St-Pie X. Bungalow, construction neuve, garantie 5 ans. Financement facile à 14 1/2%. Prix intéressant.

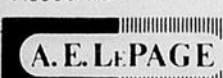


410 St-Albert, Ste-Agnès.

### COMMERCES

Tabagie, Rimouski  
Dépanneur, St-Narcisse  
Discothèque, Rimouski  
Hôtel, Baie-des-Sables  
Hôtel, St-Léon-le-Grand  
Hôtel, Madeleine.

Associé à



Service de mutations d'un océan à l'autre

René Lepage  
Gilles Belzile  
Raymond D'Amours  
Jeannette Duchesne  
Michelle Déry

724-9309  
723-7998  
723-2543  
736-3782  
739-3782



429 est, St-Germain, Rimouski  
"La clef immobilière de l'Est du Québec."

Gilles Belzile, président

724-2447

# Les 6, 7 et 8 octobre au Centre Civique

## La musique du Royal 22e Régiment

Lorsqu'en été 1922 la "Royal Canadian Garrison Artillery" quitta la Citadelle de Québec pour faire place au Royal 22e Régiment, elle laissa derrière elle sa Musique de 20 musiciens et son chef, le capitaine Charles O'Neill. Le 24 juillet de la même année, les 20 musiciens passaient donc officiellement à l'effectif du R 22e R mais ce n'est qu'au 1er décembre que fut muté le capitaine O'Neill, devenant ainsi le premier directeur du nouveau corps de musique.

Depuis, le prestige et la popularité de la Musique du "Vingt-deux" n'ont jamais cessé de s'accroître, à tel point qu'aujourd'hui, elle fait partie de la vie de tous les jours des Québécois.

De prestigieux directeurs musicaux se sont succédés à la tête de la Musique du Royal 22e Régiment. Ce fut d'abord le capitaine Charles O'Neill qui a été chef de musique, puis directeur musical à la Citadelle de Québec durant 28 ans dont 15 (1922 à 1937) avec la Musique du R 22e R. Puis le capitaine Edwin Bélanger, violoniste, chef d'orchestre et gagnant du fameux prix d'Europe lui succéda durant les 25 prochaines années, soit de 1937 à 1961.

En décembre 1961, le capitaine Armand Ferland, CD, L.R.A.M., L.G.S.M., B.A., B. Mus., M. Mus. et diplômé de la Royal Military School of Music (Kneller Hall) succédait à son tour au capitaine Bélanger. En 1965, il devenait Inspecteur des Musiques des Forces Canadiennes pour l'est du Canada et, quatre années plus tard, il optait pour une retraite anticipée afin d'accéder au poste de professeur de musique à l'Université Laval.

C'est donc le 1er août 1965 que le capitaine Ferland remettait entre les mains de son successeur, le

capitaine J.F. Pierret, CD, L.R.A.M., A.R.C.M. et diplômé de la Royal Military School of Music (Kneller Hall), le commandement de la Musique du Royal 22e Régiment. Ce dernier était par la suite promu au grade de major et muté à Calgary.

Le 1er août 1978, le major C.A. Villeneuve, CD, L.R.A.M., A.R.C.M., diplômé de Kneller Hall tout comme ses deux prédécesseurs, devenait le nouveau directeur de la Musique. Mais à peine deux ans après, il devait déjà mettre un terme à ses activités musicales à la Citadelle de Québec pour accéder avec le grade de lieutenant-colonel, aux postes de Responsable des musiques des Forces Canadiennes, Conseiller Musical auprès de l'Etat-Major Canadien et Commandant de l'Ecole de Musique des Forces Canadiennes et a été remplacé par le capitaine Jean-Pierre Montminy, CD.

La Musique du Royal 22e Régiment est bien connue non seulement au Canada et aux Etats-Unis mais également en Europe et en Asie, ayant joué au Japon, en Corée, à Chypre, en Allemagne, en Hollande, en Belgique, en France et au Royaume-Uni. Elle participa aux couronnements de leurs majestés le roi George VI et la reine Elizabeth II à l'Exposition Universelle de 1967 de Montréal et aux célébrations de la Semaine du Canada à New York, également en 1967. Bien sûr, on peut l'entendre tous les jours de l'été à la Citadelle de Québec durant les cérémonies de la Relève de la garde et de la Retraite. Parmi ses nombreuses apparitions à l'étranger, citons celles des festivals de Limoges en 1975, Mons et Ulm en 1976, le Congrès International de l'Association France-Canada à Toulon en 1977 et le 87e Défilé Rosebowl de Pasadena.



# Inter-Cité

135 des Gouverneurs, Rimouski - 722-7695



 <b>Pointe-au-Père.</b> Bungalow 40'x26', 3 chambres à coucher, porte patio, sous-sol au 1/2 fini avec foyer, terrain 9,000 p.c. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Bic, rue Ste-Cécile.</b> Bungalow 44'x28', 4 chambres à coucher, sortie extérieure au sous-sol, terrain de 9,349 p.c. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Pie X.</b> Bungalow 41'x25'6", 3 chambres à coucher, armoires cuisine chêne, sous-sol partiellement fini. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Valérien.</b> Bungalow 40'x30', 6 1/2 pièces, terrain de 32,725 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.
 <b>Centre-ville.</b> Dépanneur très bien situé avec maison à revenus, très bon chiffre d'affaires. Hypothèque 12%, échéance 1984. Consultez Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Centre-ville.</b> Revenu 11 logements, bonne rentabilité. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Agnès.</b> Près des écoles, joli bungalow, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, hypothèque 8 1/2%, taux fixe. 2 salles de bain. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Rue Saucier.</b> Bungalow 42'x28', 3 chambres à coucher, sous-sol terminé, décor intérieur très joli, garage. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.
 <b>St-Anaclet.</b> Bungalow 42'x26', 4 chambres à coucher, patio, armoires en chêne, terrain 21,400 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Marcellin, lac Noir.</b> Chalet 4 salons, endroit pour la chasse, pêche et sports d'hiver. Georges Michaud, 722-6550. 722-7695.	 <b>St-Anaclet, 609 3e Rang ouest.</b> Bungalow 28'x45', 3 chambres à coucher. Terrain 100'x640'. Georges Michaud, 722-6550. 722-7695.	 <b>St-Pie X, 401 de la Cathédrale.</b> Bungalow 30'x46', sous-sol fini, terrain aménagé. Balance de prix de vente possible par le propriétaire. Georges Michaud, 722-6550. 722-7695.
 <b>Pointe-au-Père.</b> Jolie résidence, 1 1/2 étage, 25'x32', très propre, de construction récente. PRIX RAISONNABLE. C'est à voir. Mariette Lacasse, 724-2280. 722-7695.	 <b>St-Anaclet.</b> Bungalow 34'x24', 1979, 2 chambres à coucher, garage, terrain de 6,138 p.c. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Valérien.</b> Bungalow 30'x32', chauffage électrique, 2 chambres à coucher, terrain de 15,300 p.c., garage. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Lac Petit Ferré.</b> Chalet, 2 chambres à coucher, tout meublé, près du lac, chauffage électrique, terrain boisé. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.

## NOS PRIX RÉDUITS...

 <b>Pointe-au-Père.</b> Garage, 5,400 p.c., équipement compris, terrain 45,091 p.c., très bien situé. Daniel Plante, 798-4275. 722-7695.	 <b>Les Hauteurs.</b> 2e rang ouest, cottage 4 chambres à coucher, rénové en 1974, terrain 145'x155'. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Ovide.</b> Cottage impeccable, 4 1/2 pièces, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, revenu d'un 4 1/2 pièces. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Pie X.</b> Bungalow 38'x28', 3 chambres à coucher, foyer au salon, sous-sol 1/2 fini, terrain de 6,677 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.
 <b>Val-Neigette.</b> Près des pentes, maison mobile 53'x12', meublé, 2 chambres à coucher, terrain 5,775 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Luce.</b> Bord de l'eau, 16,000 p.c., chalet meublé, 3 chambres à coucher, rénové en 1980, hypothèque. 14%, échéance juillet 1983. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Pte-au-Père.</b> Bungalow 42'x24', 3 chambres à coucher, sous-sol à demi-fini, terrain 8,000 p.c. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Pointe-au-Père.</b> Rue Le Sieur, bungalow neuf, split level, bonne construction. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.

## NOS TAUX INTÉRESSANTS...

 <b>Pointe-au-Père.</b> Bungalow 40'x26', 3 chambres à coucher, porte patio, sous-sol au 1/2 fini avec foyer, terrain 9,000 p.c. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Sacré-Coeur.</b> Vue sur le fleuve, résidence, construction 1978, extérieur brique et cédr, plancher chêne et céramique, salle à dîner, terrain 50,000 p.c. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>A louer ou à vendre - Pte-au-Père.</b> 3 chambres à coucher, cabanon 8'x10'. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>20 milles de Rimouski.</b> Dépanneur avec résidence 50'x55', très bon chiffre d'affaires, excellente construction. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.
 <b>Pointe-au-Père.</b> Bungalow neuf, 38'x26', 2 chambres à coucher, armoires en chêne et îlot central dans cuisine. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>Pointe-au-Père.</b> Motel 10 unités, bar salon, comptant \$40,000.00. Balance prix de vente. Georges Michaud, 722-6550. 722-7695.	 <b>Près du poste C.F.E.R.</b> Duplex 53'x26'5", 3 chambres à coucher et/ou 4 chambres à coucher. Denise Gendreau, 724-6130. 722-7695.	 <b>St-Blandine.</b> Près des écoles, 4 chambres à coucher, chauffage électrique. Georges Gendreau, 724-6130. 722-7695.

CONFIEZ VOTRE MAISON À VENDRE À INTER-CITÉ ET OBTENEZ UNE GARANTIE "P.E.C."



# Inter-Cité

COURTIER

## NOMINATIONS



Georges Michaud



Mariette C. Lacasse

Madame Denise Gendreau, directeur des ventes de la compagnie Inter-Cité annonce les nominations suivantes: Monsieur Georges Michaud et de Madame Mariette C. Lacasse à titre d'agents immobiliers pour le bureau de Rimouski.

Que ce soit pour l'achat ou la vente de votre propriété vous aurez avantage à les consulter.

**Inter-Cité Courtier** Tél. 722-7695



Consultez de vrais professionnels de l'immobilier avant chaque transaction.

SIGNALEZ **724-4360**

# La photographie à l'honneur

Le Symposium de photographie, tenu dans le cadre du XIIe Festival d'Automne de Rimouski, prend une ampleur telle qu'il s'agit de l'une des activités majeures du secteur Socio-Culturel et de cette manifestation annuelle.

Les amateurs et les visiteurs pourront voir plus de 160 clichés, oeuvres des photographes de la région, à la Maison Lamontagne, une bâtisse du XVIIIe siècle rénovée du boulevard du Rivage à Rimouski-Est (entre 14 et 22 h à tous les jours) et à la Plaza Arthur Buies, sur le boulevard Arthur Buies, aux heures d'ouverture des magasins. A la Maison Lamontagne, en plus, il y aura des séances d'animation par des photographes amateurs ou professionnels ou par divers organismes, comme "Les Assoiffés de vivre".

Sous le thème "Une journée dans l'Est", ce Symposium présente en primeur un montage audio-visuel du

type multi-images à l'auditorium de la polyvalente Paul-Hubert, présenté pendant toute la durée du Festival, à compter de 19h, pour des projections répétées de 20 minutes environ chacune. Les 7, 8 et 9 octobre, des présentations seront faites spécialement pour les étudiants à 14h00.

A cela, et c'est déjà beaucoup, se greffent deux expositions de Collections privées: des photos du tournage du film de Cousteau dans le St-Laurent au Centre d'Achat Le Carrefour de Rimouski (aux heures d'ouverture des magasins) et une exposition des photos paysages de Daniel Conrad dans le hall du bureau de l'Office National du Film à Rimouski (disponible aux heures de bureau).

L'entrée est libre à toutes ces manifestations du Symposium de Photographie du Festival d'Automne de Rimouski.

C'est le temps d'en faire ta Fête de l'oeil, Ti-Cousin!

Le théâtre de la Cannerie présente

## "Du bois sec dans les roues"

"Du bois sec dans les roues", c'est l'histoire d'un groupe de personnes handicapées qui décide de se prendre en main et de combler le plus réellement possible son désir d'autonomie.

La vie d'un quartier tranquille commence à prendre un autre visage quand Pépée, Normand et Donald, trois handicapés (physiques et mentaux), membres d'un groupe de loisirs mettent tout en branle pour ouvrir une coopérative d'alimentation qui leur soit bien entendu accessible.

Aidés de Madame Boisse, animatrice du groupe de loisirs et propriétaire du local de la coop, les trois handicapés rencontreront toute une panoplie de barrières. D'abord, ils auront à se reconnaître comme personne à part entière. Ils devront aussi convaincre les habitants du quartier de la crédibilité de leur action.

En cours d'organisation, ils tenteront de se débarrasser de l'attitude surprotectrice de Madame Boisse, afin d'assumer l'entière responsabilité de leur travail. Celle-ci, sentant ainsi planer une menace sur ses bonnes intentions et sur son travail, depuis longtemps consacré aux personnes handicapées, rompra toute collaboration avec le groupe et

ira jusqu'à refuser de leur louer son local.

C'est à ce moment que nos protagonistes décident de se battre pour la défense de leurs droits. Leur mouvement s'étendra dans tout leur quartier, dans toute la ville.

"Du bois sec dans les roues", c'est un spectacle drôle et rebondissant, truffé de mouvement, de chansons, de rire et de coups de théâtre, un spectacle à 100 milles à l'heure!

"Du bois sec dans les roues", c'est aussi un spectacle qui provoque une réflexion sur nos attitudes normalisantes de "bien-portants" en valorisant notre ouverture à la différence mais surtout à l'autonomie et à la prise en charge des personnes handicapées par elles-mêmes, afin qu'elles prennent leur place, et cela, dans une perspective de changement social.

Au centre civique le 9 octobre à 20h00.



Année internationale des personnes handicapées

 401 Bois-Joli Pointe-au-Père	 96 et 98 de l'Eglise, Ste-Blandine	 Lac Sandy, St-Joseph de Lepage	 Village St-Valérien, cté Rimouski	 Route 132, Rivière-Hâtée
Hypothèque: 15% pour 5 ans  393, Principale ouest, St-Anaclet	Hypothèque: 11% pour 3 ans  172 rue Blanchette, St-Anaclet	Hypothèque: 15% pour 5 ans  Place Hubert Gagnon, Beauséjour	Hypothèque: 11% Échéance: Avril 1984  1029 1ère Rue, Pointe-au-Père	NOUVEAU PRIX  419 Boul. St-Germain ouest, Rimouski
 169 Boul. Arthur-Buies Rimouski	 549 Principale ouest, St-Anaclet	 Rang 6 est, St-Marcellin	 216-218 St-Jacques, Rimouski	 221 Père Nouvel, Pointe-au-Père
 Route 232, Ste-Odile	 876 Rivière-Hâtée, Bic	 11-13, 7ième Rue, Rimouski	 392-394 Cathédrale, Rimouski	 243, rue Roy, Rimouski
 391, 393 Lasalle et 32, 34, 36 Wilson, Rimouski	 R.R. 2, Beauséjour, Ste-Odile	 251 avenue du Rosaire, Rimouski	 Rue des Erables, Mont-Comi	 195, avenue Mont-Comi, St-Donat
<b>MAISON DE FERME AVEC BÂTIMENTS</b>  Rang 4 est, St-Valérien		 Rang 6, St-Narcisse	 53, 6ième Rue est, Rimouski	 Lac Pointu, St-Narcisse
 307-309 rue Octave, Rimouski	 296, de la Cathédrale, Rimouski	 Petit lac Ferré, St-Narcisse	<b>Maison 3 logements</b>  469-471-471A, St-Yves, Rimouski-Est	<b>libre immédiatement</b>  367 Louis-Hébert, Pointe-au-Père
<b>OFFRE EXCEPTIONNELLE</b>  Semi-détaché Salle de séjour au sous-sol Endroit tranquille Libre immédiatement Hypothèque 11¼% Échéance en décembre 1983	<b>MAISON DE FERME ET BÂTIMENTS</b>  R.R. 1, Ste-Blandine, Cté Rimouski		Dépanneur, bonne rentabilité.  Avec logements, dans la banlieue de Rimouski.	

**la caisse d'établissement**  
du bas st-laurent  
**724-4360**  
POUR BEAUCOUP PLUS D'EFFICACITÉ  
149 EST ST-GERMAIN, RIMOUSKI

**Monique C. Rioux** 724-9506  
**Gilles Parent** 722-5190  
**Gratien Savard** 724-6169  
**Guy Morency** 723-4986  
**Roger Ouellet** 722-8368  
**Jacques Bélanger, directeur**  
du service immobilier 723-5652

# TRUST GÉNÉRAL



**Le Maître Courtier**

**"Offre spéciale! A tous les propriétaires!**  
Trust Général Inc./Le Maître Courtier vous offre gratuitement le "Plan de mise en marché garantie". Pour plus d'informations, appelez notre représentant immobilier. Il se fera un plaisir de vous renseigner."

Galerias G.P., 92, 2e rue ouest, Rimouski, Québec.

	<b>LIVRAISON RAPIDE</b> 				Magnifique terrain de 60' x 100', avec services, rue des Violettes, Pte-au-Père. Endroit exceptionnel. Terrain commercial situé à Pointe-au-Père.  Terrain résidentiel situé rue Lausanne, Sacré-Coeur.
St-Anaclet, 71 à 77, Duchesne. Magnifique occasion pour investisseur averti. 7 logements rénovés au complet, 78 et 79. Location sur terrain et bâtisse.	St-Pie X, 51, 8e Rue Est. Magnifique bungalow avec terrain aménagé.	Pointe-au-Père, 491 des Vétérans. Magnifique semi-jumelé sur terrain 42'x100'. Hypothèque 13 1/4%, mai 1982. Super isolation. C'est à voir.	Ste-Odile, 557, des Rapides.	R.R. 2, Ste-Odile. Maison chalet 20'x30', isolé sur terrain de 140'x100'. Vue exceptionnelle, 5 minutes de la ville. Une offre est demandée.	
Sacré-Coeur, 217 Ladière.	275 L'Éboullis, Rimouski. Maison neuve, toit cathédrale, bungalow style moderne, important solde s'hypothèque, 15 1/2%, valide jusqu'en août 1986.	Rimouski, 594 des Ardennes.	Sacré-Coeur, 617, 619 boul. des Fleurs. Deux jumelés de 6 pièces chaque.	Sacré-Coeur, 232-234, Ladière. Maison jumelée.	Rimouski, 226, des Mélèzes. Grande résidence sur terrain d'environ 40,000 p.c., vue sur le fleuve. Financement possible par le propriétaire.
Rimouski, 206 Bellevue. Magnifique résidence sur très grand terrain. Possibilité de financement par le propriétaire à taux intéressant.	St-Pie X, 50, 9e Rue est.	Nazareth, 439 Montcalm.	Rimouski, 507 Godbout. Bungalow avec terrain 85'x105'. Bonne condition d'achat. Possibilité de solde. Prix vente.	Ste-Agnès Sud, 324 Sasseville. Revenu de 3 chambres. Cuisine sous-sol avantageux.	Rimouski, 218 est, Notre-Dame.
Parc Mont-Cornu, rue des Frères. Chalet habitable à l'année.	Rue des Flocons, Val-Neigette. Chalet-maison.	Camping Tibo, Ste-Luce. Maison mobile, 14'x71', terrain 70'x108', garage 12'x24', isolé et chauffé. Prix intéressant, financement du propriétaire.	Ste-Odile, B.P. 4, Chemin St-Léon. Chalet.	Rang 2, boul. du Sommet ouest. Bungalow 28'x42', avec carport, grand terrain, vue magnifique sur la ville et le fleuve. Hypothèque 10 1/4%. Livraison rapide.	Rang 1, Val-Neigette. Endroit révé pour bricoler. Prix \$5,000.00.
Luceville, 15, St-André. Duplex.	639 Principale, St-Anaclet. Coquet bungalow, 1 1/2 étage sur immense terrain traversé par un ruisseau. Foyer. Garage 16'x24'.	Rimouski, 111, boul. des Prés.	St-Anaclet, 26, rue Principale.	65, 4e rang ouest, St-Anaclet.	646, 3 rang ouest, St-Anaclet. Bungalow très moderne, 1980, sur immense terrain, solde d'hypothèque très important à 14 1/2% jusqu'en novembre 1985. Super isolation. Triple vitres partout.
Bic, 171, rue St-Elzéar.	Bic, 12 rue du Couvent.	Bic, 142, 142A St-Elzéar. Maison à revenus. Duplex.	St-Fabien, 16, 6e Avenue. Cottage à revenu, extérieur rénové. Offre demandée.	Rivière-Hâtée, Rue des Gallêts.	Bic, R.R. no 1. Motel, 10 unités plus 3 logements à louer. Prix intéressant. Financement possible par le propriétaire. Taux très intéressant.
Pointe-au-Père, 529 des Jonquilles. Joli bungalow, style québécois, sur grand terrain aménagé et clôturé. Armoires en chêne. Foyer intérieur et extérieur.	785, Boul. Ste-Anne, Pte-au-Père. Bungalow avec revenus au sous-sol, libre le 1er septembre, 5 1/2 pièces au futur acheteur. Taux 10%.	809 boul. Ste-Anne, Pte-au-Père. Grand bungalow sur grand terrain 88' x 145', sous-sol entièrement aménagé. Financement possible par le propriétaire à taux intéressant.	Ste-Luce, 52, Route du Fleuve ouest.	Ste-Flavie, 19 est, + garage.	Rimouski-Est, 671, 1ère Rue.

**40 SUCCURSALES ET 800 AGENTS**

**À VOTRE SERVICE 24 HEURES PAR JOUR ET 7 JOURS PAR SEMAINE**

Michel Allard 723-0205	Ben Ouellet 722-4486	
Carmen Beaulieu 722-6039	J.A. Voyer 723-5832	<b>TROIS-PISTOLES</b>
H.P. Côté 739-3494		Georges Dionne 851-3639
Ludger Côté 723-6399	<b>AMQUI</b>	
Doris B. Hins 723-1021	Louise Lévesque 629-2711	<b>Dominique Michaud</b>
André Leroux 723-6109	Guy Bérubé 629-4560	Directeur
Roland Lévesque 722-6771	Denis Lévesque 629-2447	

Société de Courtage Immobilier du Trust Général Inc. Courtier

Nos bureaux sont ouverts le jeudi et le vendredi jusqu'à 21h00.

**RIMOUSKI**  
**724-4116**

Nos bureaux sont ouverts le samedi de 9h00 à 5h00.

# Danielle Oddera chante Brel à la Coudée du Cegep, pour deux soirs

Le spectacle de DANIELLE OD-  
 DERA est considéré comme le meilleur  
 spectacle de chansons en 1981.  
 S'il y a un spectacle qui a  
 marqué le début de l'année  
 1981, c'est bien celui qu'ont



## L'Office National du Film participe à la 12e édition du Festival d'Automne

Le bureau régional de l'Office National du Film de Rimouski, par la collaboration de son directeur Benoit Côté, participe activement à la XIIe édition du Festival d'Automne de Rimouski, par la projection de films et une exposition de photographies.

Le mardi 6 octobre à 20h00, les cinéphiles pourront voir "Jean Carignan, Violonnettes" de Bernard Gosselin. Le jeudi 8 octobre à 13h30 on pourra voir "Handicapée Sportive, Rosane Laflamme" un film produit par Radio-Canada et "La Gammick" de Jacques Gaudet. Ces projections s'adressent directement aux personnes handicapées. Le même jour à 20h00, "Le Temps d'une Chasse" de Francis Man-kiewicz, celui qui a réalisé le merveilleux Bons Débaras. Le vendredi 9 octobre, à 13h30, ce sera "L'Age de la Machine (sic) de Gilles Carle, un petit bijou de court métrage, et "Mon Oncle Antoine" que plusieurs considèrent comme le meilleur film de Claude Jutra. Ce sera une projection réservée aux gens de l'Age d'Or.

Le samedi 10 octobre, une projection spéciale pour

les enfants à 14h00 avec des films intéressants comme "Château de Sable" qui a remporté un Oscar, "Abracadabra", "La Flûte Magique", "Illusion", "Le Trésor des Grotocéans", "Rêve Roulis", "Les Tacots", "Merci Monsieur Noé: les chèvres".

Toutes les présentations sont gratuites et se déroulent à la salle Pierre Perreault du 124 rue Vimy de Rimouski.

Ce n'est pas tout: dans le hall du bureau de l'Office National du Film, au même endroit, une exposition de photographies sera tenue aux heures de bureau du 5 au 9 octobre. Il s'agit de photos de Daniel Conrad, un paysagiste renommé de Vancouver.

Donc, du cinéma et des photos pour tous les goûts de Ti-Cousin pendant le XIIe Festival d'Automne de Rimouski.

Faisan Ta fête Ti-Cousin!

**Une vie active.  
 C'est le début  
 d'un temps  
 nouveau!**

présenté DANIELLE OD-  
 DERA et JEAN MAR-  
 CHAND au théâtre de  
 Quat'sous intitulé "JE  
 PERSISTE ET SIGNE...  
 BREL". Initialement prévu  
 jusqu'au 10 février le show  
 Brel comme il est mainte-  
 nant convenu de l'appeler, a  
 dû aller en prolongation  
 jusqu'au 3 mars, ce qui a  
 donné 35 représentations.

Plusieurs étaient scepti-  
 ques à l'annonce de ce  
 projet, on se demandait de  
 quelle façon l'oeuvre de  
 Brel, intouchable aux yeux  
 de plusieurs, pouvait être  
 interprétée, sur scène par  
 quelqu'un d'autre. Bien sûr

que l'on savait que DANIELLE  
 OD-  
 DERA, amie inti-  
 me de BREL, vibrat depuis  
 longtemps déjà au rythme  
 des chansons de celui-ci.  
 Bien sûr que l'on connais-  
 sait la très grande réputation  
 du metteur en scène  
 Gaétan Labrèche et sa re-  
 cherche de la perfection.  
 Mais qui pouvait prévoir  
 que la critique, de façon  
 unanime, encenserait avec  
 autant de vigueur cette  
 modeste production. Qui  
 pouvait prévoir, de plus,  
 que l'on remarquerait à ce  
 point l'excellent travail du  
 musico-comédien Jean Mar-  
 chand...

JE PERSISTE ET SI-  
 GNE...BREL avec DANIELLE  
 OD-  
 DERA et JEAN  
 MARCHAND dans une mi-  
 se en scène de Gaétan  
 Labrèche et des éclairages  
 de Guy Rajotte.

Présenté par le service  
 d'animation du Cégep, à la  
 coudée du CEGEP 180 St-  
 Louis, SAMEDI & DI-  
 MANCHE les 10 et 11  
 OCTOBRE 1981, exception-  
 nellement à 22h00.

**SURVEILLEZ!!!**

**PUBLICITÉ-RADIO C.F.L.P.  
 SUR NOS  
 MAISONS SÉLECTIONNÉES  
 OUVERTES AU PUBLIC.**

**trans-action**  
 C.A.G. 724-6325  
 140 St-Germain ouest, Rimouski, P.Q. G5L 4B5

**trans-action**  
 C.A.G.

**724-6325**

140 St-Germain ouest, Rimouski, P.Q. — G5L 4B5

LE GROUPE DE COURTIER IMMOBILIERS LE PLUS IMPORTANT AU QUÉBEC.

**ON A TELLEMENT D'ADRESSE (S) !**

Résidences	Résidences	Résidences	Propriétés à revenus	Commerces
				<b>Hôtel, bar salon, salle de réception, salle de danse, chambres. Garage, équipement complet. Bon chiffre d'affaires, région de Rimouski.</b>
				<b>RENSEIGNEMENTS AU BUREAU SEULEMENT.</b>
				<b>Terrains</b> Rimouski, Mont-Joli, Ste-Luce, Pointe-au-Père, Ste-Blandine, Ste-Odile, Mont-Comi.
				<b>LOCATION</b> <b>Rue St-Barnabé</b> 2,800 pi. rez-de-chaussée. 500 pi., 1er étage. 500 pi., meublé. 300 pi., 2e étage.
				<b>Place Sears:</b> 1155 p.c., 1450 p.c., rez-de-chaussée. <b>Bureau meublé:</b> Centre-ville, 500 p.c., libre immédiatement.
				<b>SERVICE PROVINCIAL</b> Confiez-nous votre mandat, il sera diffusé à travers le Québec par nos 300 agents vendeurs qui représentent Trans-Action.

AGENTS:

Gilles Proulx

723-1505

Thérèse G. Carrier 723-7466  
 Raymond Castonguay 722-8995

Jean-M. Boulanger 723-5414  
 Charles Garcia 722-4539

Marcel Beaulieu 722-7497  
 Pierre Desbiens 735-5184



Dans le cadre du Festival d'Automne

# 1755 et Bois Franc à Place d'Animation le 10 octobre



Fondé à l'hiver de 1977, le groupe "1755" a connu très vite une grande popularité à Moncton et dans les régions environnantes. C'était l'époque des brasseries et des clubs où les musiciens travaillaient à développer leur style particulier. L'année suivante, le groupe "1755" se retrouvait en studio à Montréal pour l'enregistrement de leur premier long-jeu. Ce disque, qui portait simplement le nom du groupe, s'est valu l'unanimité des critiques qui ne manquèrent pas de souligner l'originalité des compositions et la bonhomie qui enveloppait l'ensemble. Suivirent des émissions de télévision et de radio et la conquête du public québécois qui leur a réservé un grand succès d'estime. En 1979, ils enregistraient leur deuxième

disque intitulé *Vivre à la baie* et se rendirent à Nice, au premier Festival international de la francophonie où ils remportèrent le premier prix d'interprétation pour *La Maudite Guerre*. Suivi d'une longue tournée transcanadienne, ils retournèrent en Europe au cours de l'été 1980 donner une série de spectacles dans divers festivals. La critique française et belge ne manqua pas de saluer avec

éloge ce groupe de musiciens en passe de devenir. En 1981, le groupe "1755" retourne en Europe pour une tournée en juillet, et dès le mois de septembre rentrera en studio pour l'enregistrement d'un troisième disque.

Bois-Franc, un mélange de folklore et de rock acadien à son meilleur. Place d'animation le 10 octobre à 20h30.

Exposition au Centre Civique

## Dessins de Pierre Dubé

Le service des loisirs de la ville de Rimouski et le Musée Régional vous rappellent que Pierre Dubé exposera ses dessins au hall d'exposition du Centre Civique du 1er au 4 octobre '81. Pierre Dubé est un artiste rimouskois en pleine création.

Nous vous rappelons que le hall d'exposition du Centre Civique est ouvert de 9h00 à 22h00 sur semaine, et de 12h00 à 22h00, la fin de semaine.

Les expositions à venir sont:  
5 au 12 octobre: Artisanat Dames Fermières dans le cadre du Festival d'automne.

23 au 25 octobre: Des jeunes rimouskois présentent leurs collections de papillons.

6 au 8 novembre: Les "Encres de Danielle Bérubé-Lebond".

13 au 17 novembre: "Les Algues Marines" de Evelyn Proulx sous le patronage de la Société Canadienne du Cancer.



# Trust Royal Services Immobiliers

CARREFOUR RIMOUSKI

724-6121

<p><b>Prix révisé</b></p> <p><b>Bic.</b> Bungalow tout brique sur grand terrain aménagé. Intérieur fonctionnel. Cheminée, patio. A qui la chance! Francine Caron, 723-6879.</p>	<p>Chalet de style suisse, meublé. Très bel environnement, près du Lac des Joncs. A qui la chance! Francine Caron, 723-6879.</p>	<p>Terrain 28,580 p.c., situé Terrasse Bon Air, Pointe-au-Père. Boisé, vue exceptionnelle, services municipaux. Francine Caron, 723-6879.</p>
<p>Maison-moblie 12'x34', 3 1/2 pièces, idéal pour chalet. Toute offre raisonnable sera prise en considération. Francine Caron, 723-6879.</p>	<p>Résidence confortable de 10 pièces, idéal pour chalet. Intérieur chaleureux et fonctionnel. Construction supérieure. Très bel emplacement. Francine Caron, 723-6879.</p>	<p><b>RÉGION MONT-JOLI</b> Commerces Bungalows Terrains Edifices à revenus Contactez Denis Rouleau, 775-4092.</p>
<p><b>St-Pie X.</b> 5 chambres, grand terrain paysagé. Jean-Claude Julien, 722-8177.</p>	<p>Prix évaluation municipale. Peut être transformée en 3 ou 4 logements. Jean-Claude Julien, 722-8177.</p>	<p><b>Rimouski-Est.</b> Taxes, taux d'intérêt raisonnable, sous-sol fini. Jean-Claude Julien, 722-8177.</p>
<p>Magnifique maison canadienne 25'x52', sur terrain de 11,488 p.c., 9 grandes pièces aérées. Solde d'hypothèque à 11.5% transférable. Lise Vermette, 724-2806.</p>	<p><b>Sacré-Coeur.</b> Bungalow de 26'x40', sous-sol luxueusement fini, 2 grandes galeries à l'extérieur. Foyer extérieur. Quartier résidentiel. Lise Vermette, 724-2806.</p>	<p><b>Luceville, rue St-Philippe.</b> Cinq chambres, grand terrain. Bob Emond, 723-8193.</p>
<p><b>St-Donat, rue Mont-Comi.</b> Grand terrain, chauffage électrique, grande cuisine et salon. Bob Emond, 723-8193.</p>	<p><b>Rimouski-Est, Sième avenue.</b> Sous-sol semi-aménagé, libre immédiatement. Bob Emond, 723-8193.</p>	<p><b>Sacré-Coeur, boul. St-Germain ouest.</b> Grande maison centenaire, cinq chambres. Chauffage électrique. Bob Emond, 723-8193.</p>
<p><b>Sacré-Coeur, Rue des Sapins.</b> Libre immédiatement, très propre, secteur tranquille. Bob Emond, 723-8193.</p>	<p><b>Ste-Odile, rue des Ecartés.</b> Quatre chambres, secteur tranquille. Bob Emond, 723-8193.</p>	<p><b>Pointe-au-Père, rue Pierre Rouleau.</b> Hypothèque \$40,000., 11% jusqu'en 1984. Libre le 1er octobre. Jacqueline Sénécal, 723-6242.</p>
<p><b>St-Pie X, rue Hupé.</b> 5 chambres à coucher, 2 salles de bain. Secteur résidentiel. Jacqueline Sénécal, 723-6242.</p>	<p>Bungalow 24'x34', dans un quartier neuf, 3 chambres. Pièces très éclairées! Terrain aménagé. C'est à voir! Louise Boulay, 723-6915.</p>	<p>Bungalow 28'x40', tout brique. Intérieur très agréable. Planchers de bois franc. Armoires en pin. Terrain aménagé et paysagé. C'est à voir! Louise Boulay, 723-6915.</p>



**Trust Royal**  
**CARREFOUR RIMOUSKI**  
**SERVICE IMMOBILIER**  
**724-6121**



**Louise Dugas Stadler**

M. Roland von Saenger FRI, Directeur du Service Immobilier, a le plaisir d'annoncer la nomination de madame Louise Dugas Stadler, comme agent immobilier pour la Compagnie Trust Royal. Madame Stadler saura vous donner un excellent service tel que la compagnie l'exige de son personnel. Pour l'achat ou la vente de propriétés, elle vous invite à la contacter au numéro de téléphone suivant: 722-8336.

**LE TRUST ROYAL VOUS OUVRE DES PORTES**  
**COURTIER**



**Le Trust Royal vous ouvre des portes.**

COURTIER

Dans le cadre du Passeport Culturel, les Echassiers de la Baie présentent

# “La légende d’Alexis le trotteur”

Une comédie musicale, un spectacle de danses, musique et chansons racontant la légende du célèbre Alexis le trotteur.

Qui sont les Echassiers? C’est une troupe de théâtre qui se produit sur échasses, existant depuis 1979 et résidant à Baie St-Paul. C’est une des révélations du jeu-

ne théâtre québécois.

Ils ont eu des subventions du Conseil des Arts et du Ministère des Affaires culturelles et ont travaillé avec le célèbre “Bread and Puppet Theatre” aux Etats-Unis.

La légende d’Alexis le trotteur est un spectacle de 75 minutes avec sept comé-

diens sur des échasses d’un pied et demie à quatre pieds de hauteur.

Ils représentent pas moins de 30 personnages qui dansent, sautent, jonglent, pirouettent, tous haut en couleurs par leurs costumes et leurs échasses; ces accessoires donnant une dimension fantastique au

thème. Qui était le vrai ALEXIS? Tout le monde en a entendu parler, d’autres l’ont connu... ALEXIS Lapointe dit “Le trotteur” fait partie de notre petite histoire et reste une de nos plus curieuses légendes québécoises. Ses exploits sont inimaginables et on surnommait ce centaure “le cheval du nord”. Si quelques exploits et fantaisies d’ALEXIS sont incertains, leurs démesures méritent au moins un hommage. Baie St-Paul, Tadoussac, Chicoutimi, Roberval..., autant de locomotive et son pas chevalin: “Il courait plus vite qu’un cheval et il vivait comme un troubadour...” racontent ceux qui l’ont connu.

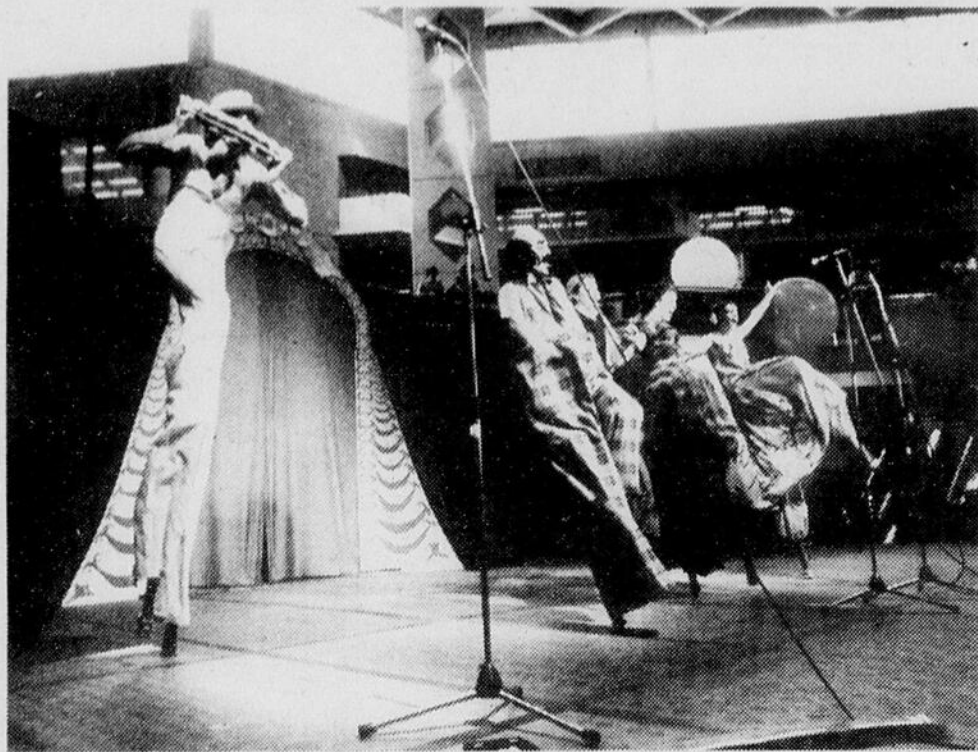
Se renouvelant sans cesse auprès de la diversité et de la quantité de gens qu’il rencontrait dans toutes les fêtes, les noces, les soupers de famille auxquels il participait, ALEXIS devint vite un animateur recherché pour son originalité, ses farces, ses pas de danse, ses tours et sa musique. ALEXIS a bel et bien couru, sauté, dansé à s’en fendre l’âme... Il n’en fallait pas plus pour fasciner quiconque aime l’univers du jeu, du théâtre et de l’illu-

sion.

L’homme à la foulée magnifique est mort en 1924, les jambes broyées par une locomotive; certains parlent d’une course effrénée contre l’engin, d’autres d’un moment d’inattention et quelques-uns ont émis l’hy-

pothèse d’un suicide... Les Echassiers du haut de leurs échasses redonnent vie à ce personnage incroyable que fut ALEXIS Lapointe dit “LE TROTTEUR”.

A la salle Georges-Beaulieu, mercredi le 7 octobre 1981, à 20h30.



## SURVEILLEZ!!!

PUBLICITÉ-RADIO C.F.L.P.  
SUR NOS  
MAISONS SÉLECTIONNÉES  
OUVERTES AU PUBLIC.

trans-action  
C.A.G. 724-6325  
140 St-Germain Ouest, Rimouski - P. Q. G5L 4B5

## Fournier & Frère Enr.

Entrepreneur général  
Construction et réparation de tous genres

SPÉCIALITÉ:  
Recouvrement de  
toitures d’asphalte  
et gravier.  
Travail garanti.

Gonzague  
345 Dollard, Rimouski

Tél. bureau: 723-7098



Résidence Hervé  
300 St-Joseph O., Rimouski  
723-3209

SAMEDI LE 3 ET DIMANCHE LE 4 OCTOBRE 1981 C’EST LA  
SUPER-PRÉSENTATION DES NOUVEAUX MODÈLES DE  
MAISONS PRÉ-USINÉES ET MAISONS MOBILES DE

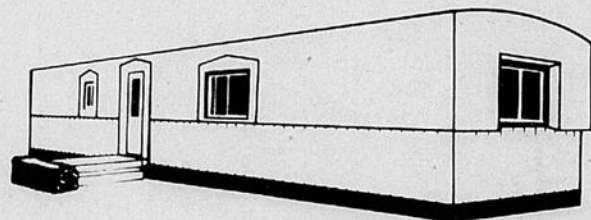
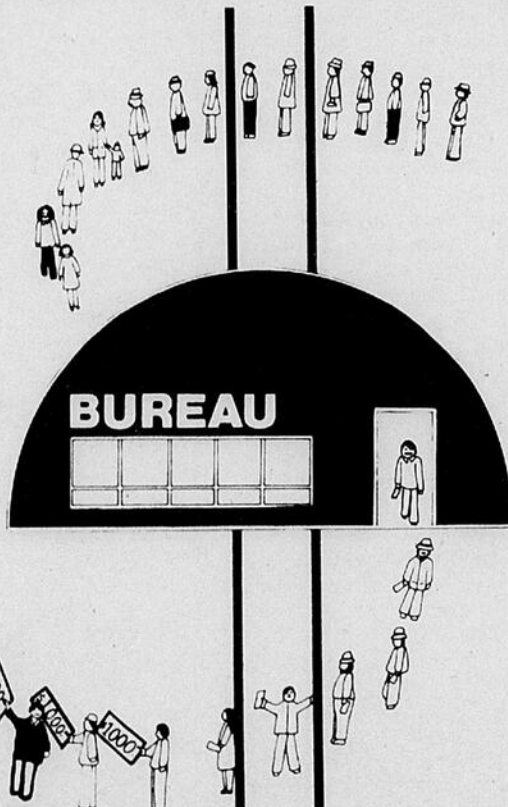
Près de 5000 familles  
habitent les maisons

**P.E. BONNEVILLE**

# P.E. BONNEVILLE

inc

Malgré le taux d’intérêt élevé,  
vous avez les moyens de vivre  
dans une maison pré-usinée  
ou mobile. Y avez-vous pensé?  
**P.E. BONNEVILLE** a “La Solution”



Livrées partout  
au Québec



Pourquoi fait-on la file chez **P.E. BONNEVILLE**? Parce qu’on en sort avec un bil de \$1000.00 sur livraison de votre maison préfabriquée ou maison mobile avant le 30 juin 1982. Cette offre n’est valide que les 3 et 4 octobre 1981 lors de la présentation des nouveaux modèles chez **P.E. BONNEVILLE 2230, Boul. Hamel Ouest, Québec (418) 687-4621**

— « On l’a la Solution » — “Venez nous rencontrer on va en discuter”

L'université populaire présente

# L'érotisme au quotidien: une conférence audio visuelle du Dr. Jean-Yves Desrosiers

L'érotisme dans le couple peut-il résister à la répétition, la monotonie, la routinisation des rapports entre

un homme et une femme? L'érotisme dans le couple peut-il résister ou même se creuser à travers la gros-

sesse, les enfants et le processus du vieillissement? Sans apporter de recettes ou de solutions miracles,

le Dr. Jean-Yves Desjardins, sexologue à l'Université du Québec, apporte un certain nombre de nouveaux éclairages sur ces questions angoissantes.

Son exposé est fortement émaillé d'images et de documents audio-visuels.

Serai-je encore en amour dans 5 ans, dans 10 ans, dans 20 ans? Ferai-je partie du nombre de plus en plus élevé de foyers séparés? La continuité dans l'érotisme et l'amour est-elle un mythe?... Peut-on conjuguer harmonieusement érotisme avec routine, grossesse, en-

fant et vieillissement?

L'Érotisme au quotidien sera présenté à la salle

Georges-Beaulieu le vendredi 9 octobre 1981, à 20h30.



Aidez-nous à en faire un succès !

## Le comité d'appui de La Savoyane

A l'occasion de sa première campagne de souscription, LA SAVOYANE, Fondation pour la Culture de l'Est du Québec, s'est dotée d'un comité d'appui afin de rencontrer l'objectif fixé.

En effet, plusieurs personnalités de la région ont donné leur appui à cette nouvelle institution économique du domaine culturel. Il s'agit de Madane Laurence Crépeau, propriétaire de la Galerie Le Tournassinn, d'Amqui; de Monsieur Raymond Boucher, directeur général du Cégep de Rivière-

du-Loup; de Monsieur Camille Nazair, directeur général de l'Auberge des Gouverneurs de Matane; de Monseigneur Bertrand Blanchet, évêque de Gaspé; de Monsieur Richard Dionne, surintendant des Mines Noranda, de Murdochville; de Monsieur Paul-Henri Bernier, directeur général de la Commission Scolaire régionale des Monts, de Matane; de Monsieur Charles-Eugène Marin, maire de Sainte-Anne-des-Monts; de Monsieur Roméo Vigneault, directeur des Services édu-

catifs de la Commission Scolaire régionale des Îles, de Cap-aux-Meules; et finalement de Madame Christiane Bérubé Gagné, présidente provinciale de l'A.F.E.A.S. de Rimouski.

Lors de la formation de ce comité d'appui, les administrateurs de LA SAVOYANE ont tenté de respecter la représentation territoriale et sectorielle des membres de ce comité afin de sensibiliser tous les bassins culturels de la région administrative 01 aux buts poursuivis par la Fondation.

En plus de prêter leur nom à la Fondation, ces différentes personnalités, ont pour mandat de promouvoir, dans leur milieu, LA SAVOYANE. Elles participeront également, dans la mesure du possible, aux divers événements qui se tiendront pendant cette campagne de souscription de l'automne 1981.

ATTENTION

LA

VENTE 20<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

DU TIGRE GÉANT

→ Prix à gagner, surprise, et plus encore.



# Il n'y a pas 36 façons de régler la question!



**AVEC HABITAT PRÉFAB INC.** vous posséderez enfin votre chez-vous dans la maison de vos rêves! Venez donc discuter avec un constructeur compétent et efficace qui connaît les solutions à vos problèmes de logements.

## habitat préfab inc.

311 Boul. Ste-Anne, Pte-au-Père Tél. 722-4656

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi: 13h00 à 17h00 - 18h30 à 21h00

Samedi et dimanche: 13h00 à 17h00

**DRAPERIES NICOLE ENR.**

666, 3e rang ouest, St-Anaclet  
Estimation gratuite — Tél.: 723-1408

Spécialiste en vente, fabrication et pose de:

- Tentures • Plein-jour • Filets • Ciels de lit
- Couvre-lits • Valences • Toiles • Mini-vénitiennes
- Stores verticaux • Pôles en bois décoratifs.

OUVERT, TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE.  
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS.

LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR DE PORTES ET FENÊTRES DANS LA RÉGION, C'EST

## LAVOIE & PATRY INC.

33 EST, BOUL. ARTHUR-BUIES  
RIMOUSKI

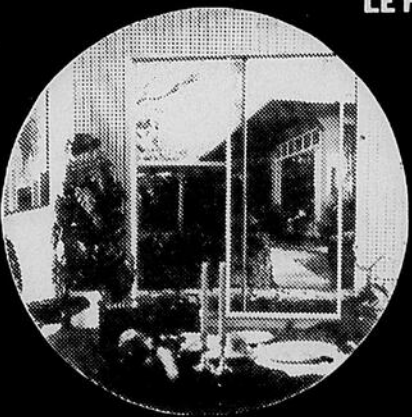
BUREAU: 724-5990  
RÉSIDENT: 723-8840



OUVERT  
DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8H00 À 23H00

PLUS DE 10 ANNÉES AU SERVICE DES RIMOUSKOIS !

**"QUALITÉ SUPÉRIEURE À PRIX TRÈS COMPÉTITIF"**  
ESTIMATION GRATUITE



# FAITES LA

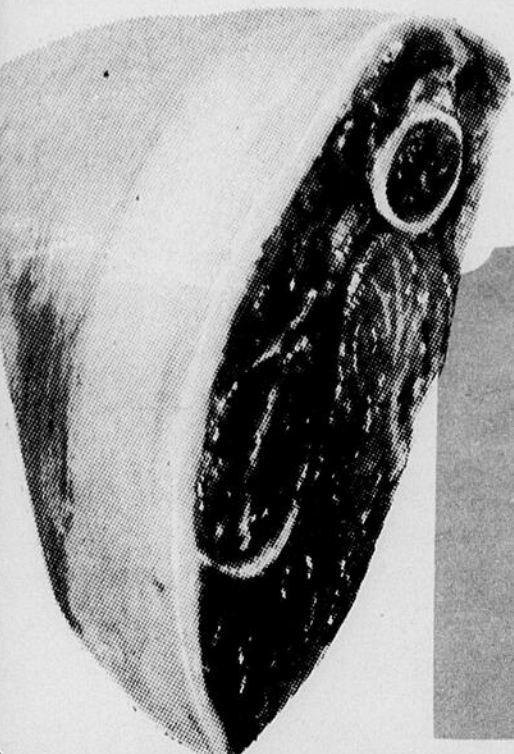


# J.B. SIROIS VOUS GARANTIT

**SUPER SPÉCIAL**

## FESSE DE PORC

Fraîche, complète  
16 lb et plus



**1.18** LB

## JAMBON MIGNON

"Legrade" - Sans perte  
2 à 3 livres



**2.48** LB

**SUPER SPÉCIAL**

**1.00** LB

## SAUCISSES FUMÉES

En vrac



**1.48** LB

## POINTE DE SURLONGE


Fraîche, complète - 8 à 10 lb



**2.18** LB

<b>RÔTI DE FESSE DE PORC</b> Un bout ou l'autre La livre <b>1.28</b>	<b>BOEUF À RAGOÛT</b> OU BOUILLI En cubes La livre <b>2.48</b>
<b>BIFTECK DE PORC</b> OU PARTIE DU CENTRE La livre <b>1.58</b>	<b>LARD SALÉ</b> Entrelardé La livre <b>1.58</b>
<b>POINTE DE SURLONGE</b> Partie du centre La livre <b>2.38</b>	<b>BACON SANS COUENNE</b> "Legrade" La livre <b>1.89</b>
<b>BIFTECK DE POINTE</b> Pigé La livre <b>2.78</b>	


## SAUCE À



**SUPER SPÉCIAL**

## POMMES DE TERRE

Pr. du Québec - Cat. Canada no 1



**10** lbs pour **1.19**

## RAISINS VER

"Almería"  
Importés d'Espagne  
Cat. Canada no 1  
La livre **1.99**

## POMMES

"McIntosh" - Pr. du Québec - Cat. Québec de fantaisie  
Panier 4 pintes **2.00**

# LA PREUVE: C'EST TOUJOURS LES MEILLEURS PRIX.

<h2>CHAMPIGNONS</h2> <p><b>"Riviera"</b> Morceaux et pieds Boîte de 10 oz</p>	<p><b>MOUCHOIRS DE PAPIER</b> "Royale" Bte 100's</p>  <p><b>.68</b></p>	<p><b>ESSUIE-TOUT</b> "Royale" Pqt de 2 rouleaux</p>  <p><b>1.28</b></p>	<p><b>SOUPE</b> "Aylmer" Tomates ou légumes Bte de 10 oz</p> <p><b>SUPER SPÉCIAL</b></p>  <p><b>1.</b></p> <p>4 pour</p>
	<p><b>GRAISSE PURE</b> "Maple Leaf" - Tenderflake Format 1 lb</p> <p><b>.78</b></p>	<p><b>CAFÉ INSTANTANÉ</b> "Encore" Bocal 8 oz</p> <p><b>4.39</b></p>	
	<p><b>FROMAGE CHEDDAR</b> "P'tit Québec" - Jaune ou blanc Format 16 oz</p> <p><b>2.38</b></p>	<p><b>FROMAGE CANADIEN</b> Kraft "Velveta" Format 500 g</p> <p><b>1.99</b></p>	
	<p><b>SAVON EN POUDRE</b> "Métro" Sac 6 litres</p> <p><b>1.88</b></p>	<p><b>CHIPS</b> "Dulac" - Saveurs variées Sac de 200 g</p> <p><b>1.19</b></p>	
	<p><b>GÂTEAUX</b> "Vachon" - Caramel, 1/2 lune vanille ou chocolat, carré feuilleté à la gelée Bte 6's</p> <p><b>1.38</b></p>	<p><b>LIQUEUR</b> "Coca-Cola" ou "Sprite" Bout. 750 ml + dépôt 6 pour</p> <p><b>2.28</b></p>	
	<p><b>THÉ EN SACHETS</b> "Salada" Bte 60 sacs</p>  <p><b>1.68</b></p>	<p><b>BISCUITS</b> "Ti-Cocq" Au chocolat pur Cello de 300 g</p> <p><b>1.48</b></p>	

<p><b>HOT CHICKEN</b> "Esta" Bte 14 oz</p> <p><b>1.</b></p> <p>3 pour</p>	<p><b>FROMAGE À TARTINER</b> "Cheez Whiz" Bocal de 500 g</p>  <p><b>1.88</b></p>	<p><b>FARINE</b> "Five Roses" Sac 10 kg + 1 kg boni</p>  <p><b>5.79</b></p>	<p><b>JUS DE POMMES</b> "Rougemont" Concentré, congelé - Cont. 355 ml</p> <p><b>.79</b></p>
---	---	---	---

<p><b>POIRES</b> "Bartlett" Gr. 135 - Pr. Etats-Unis Cat. Canada de fantaisie La livre</p> <p><b>.49</b></p>
<p><b>LAITUE</b> "Iceberg" Produit de Californie Cat. Canada no 1 CH.</p> <p><b>.69</b></p>

**METRO**

# J.B. SIROIS & FILS INC.

**308 ROULEAU, RIMOUSKI 723-3783**  
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES MERCREDI SEULEMENT  
SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU MARDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT.  
SERVICE DE LIVRAISON  
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. - PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.



# Parlons boeuf!

**\*BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ,**  
tranche entière

**2.08**  
lb

**\*BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**

**2.88**  
lb

**RAISIN VERT ALMERIA**  
Importé d'Espagne  
Cat. Canada no 1

**.98**  
lb



**\*BIFTECK DE SURLONGE**  
tranche entière

**2.88**  
lb

**\*BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTE D'ALOYAU,**  
bout enlevé

**3.58**  
lb

**\*POMMES DE TERRE**  
Produit du Québec  
Cat. Canada no 1

**1.19**  
10 lb

\*COUPES PROVENANT DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"

**\*BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE**  
lb **2.58**

**\*ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE**  
lb **2.08**

**\*BIFTECK ATTENDRI DE RONDE**  
lb **3.48**

**BOEUF HACHÉ MAIGRE**  
lb **2.08**

**JAMBONNEAU OU CROUPE DE PORC FRAIS**  
lb **1.28**

**BOEUF FUMÉ PASTRAMI**  
morceau ou tranche  
MARQUE MAISON lb **3.98**

**AIGLEFIN OU SOLE EN PÂTE**  
pré-cuit, surgelé  
BOOTH lb **2.08**

**SOC DE PORC ROULÉ**  
fumé 2-3 lb  
MARQUE MAISON lb **2.28**

**SAUCISSON DE PEPPERONI**  
emballage sous-vide  
MARQUE MAISON lb **2.28**

**BOEUF FUMÉ PASTRAMI**  
morceau ou tranche  
MARQUE MAISON lb **3.98**

**SAUCISSON DE SALAMI**  
tout boeuf  
MARQUE MAISON 300 g **1.88**

**SAUCISSES FUMÉE**  
TAILLEFER 1 livre **1.68**

**CRETONS TAILLEFER**  
300 g **1.88**

**TOURTIÈRE**  
surgelée  
TAILLEFER 500 g **1.98**

\*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiceries Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.

**\*POMMES McINTOSH**  
Produit du Québec  
Cat. Québec de Fantaisie  
Panier de 4 pintes **2.69**

**\*ÉCHALOTES**  
Culture du Québec **2.59**

**POIRES BARTLETT**  
Produit des États-Unis  
Cat. Canada de fantaisie  
Gr. 135 lb **.49**

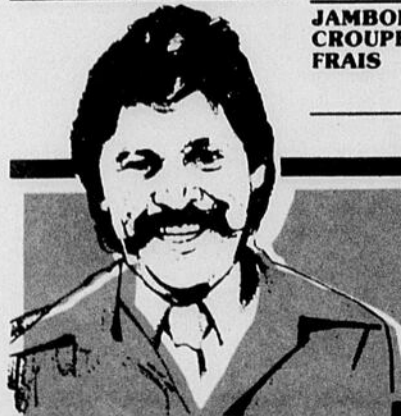
**AVOCATS**  
Gr. 32  
Produit des États-Unis **2.99**

**LAITUE ICEBERG**  
Gr. 24  
Produit des États-Unis  
Cat. Canada no 1  
chacun **.69**

**\*NAVET**  
Produit du Québec  
Cat. Canada no. 1 lb **.13**

**PLANTES TROPICALES ASSORTIES**  
Pot de 3 1/2" chacun **.98**

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiceries Métro du lundi 28 septembre. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer,



*On connaît not'monde!*

**SAINDOUX**  
TENDERFLAKE  
MAPLE LEAF  
paquet de 16 oz

**.78**

**SAUCE POUR SANDWICH CHAUDS**  
ESTA  
bte 14 oz

**2.79**

**EAU DE VICHY**  
CELESTINS  
bte 1 litre

**.88**

**CAFÉ INSTANTANÉ**  
HILLS BROS  
bocal 283 g

**3.99**

**PÂTES DE TOMATES**  
HUNTS  
bte 5.5 oz

**2.89**

**CHOCOLAT INSTANTANÉ**  
NESTLÉ QUIK  
bte 1 kg

**2.99**

**MARGARINE DURE À L'HUILE VÉGÉTALE**  
(disponible au Québec seulement)  
MONARCH  
paq. 3 lb

**2.09**

**THÉ EN SACHETS**  
orange pekoe  
RED ROSE  
bte de 60's

**1.78**

**PETITS GÂTEAUX**  
caramel 1/2 lune vanille  
carré feuilleté gelée  
VACHON  
6's

**1.38**

**BOISSON GAZEUSE**  
COCA-COLA  
bouteilles consignées  
6 750 ml

**2.28**

**JUS DE TOMATES**  
Canada de fantaisie  
HEINZ  
bte 48 oz

**1.09**

**FARINE TOUT USAGE**  
ROBIN HOOD  
sac 3.5 kg

**3.49**

**FÈVES AU LARD BIEN MIJOTÉES**  
avec porc dans sauce tomate  
LIBBY'S  
cont. 28 oz

**1.29**

**JUS D'ORANGE**  
sucré ou non  
LIBBY'S  
6 x 6 oz

**1.99**

**CHAMPIGNONS**

Pieds et morceaux  
RIVIERA  
bte 10 oz

**.65**

**DÉTERSIF EN POUDRE**

MARQUE MAISON  
sac 6 litres

**1.88**

**SOUPE**

Tomates ou légumes  
AYLMER  
bte 10 oz

**4/1.00**



**JUS DE POMME CONCENTRÉ**

surglé  
ROUGEMONT  
Contenant de 355 ml

**.79**

**PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU À TARTINER**

CHEEZ WHIZ KRAFT  
bocal 500 g

**1.88**

**BISCUITS**

TI-COQ  
LIDO  
cello 300 g

**1.48**

**ALIMENTS SURGELÉS**

**FILETS DE MORUE**  
HIGH LINER  
Boîte de 16 oz.

**2.09**

**Frites**  
Juliennes ondulées régulières  
McCAIN  
Sac de 3 1/2 lb

**1.59**

**PÂTE AU POULET**  
SWANSON  
Boîte de 8 oz

**.69**

**PÂTE À PAIN**  
RHODES  
Sac de 2 lb

**1.09**

**GAUFRES**  
bleuets régulières  
EGGO-KELLOGG  
Boîte de 11 oz.

**1.09**

**LÉGUMES AU GRATIN**

brocoli chou-fleur  
STOUFFER'S  
Boîte de 10 oz.

**1.69**

**GÂTEAUX**  
carré au chocolat  
chocolat  
SARA LEE  
Boîte de 13 oz.

**1.89**

**PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU**  
VELVEETA  
KRAFT  
cont. 500 g

**1.99**

**FROMAGE PARMESAN RÂPÉ**  
KRAFT  
cont. 250g

**2.79**

**FROMAGE CHEDDAR**  
blanc ou coloré  
P-TIT QUÉBEC  
KRAFT  
cont. 16 oz

**2.38**

**FROMAGE ROMANO RÂPÉ**  
KRAFT  
cont. 125 g

**1.59**

**CROUSTILLES**  
régulières ou ondulées  
DULAC

sac 200 g

**1.79**

**JUS D'ORANGE RECONSTITUÉ**  
ORANGE  
MAISON

cont. 1.82 litre

**1.79**

**BEURRE D'ARACHIDES**  
crèmeux ou croquant  
YORK

pot 500 g

**2.49**

**GARNITURE POUR TARTES**  
cerises ou framboises  
VACHON  
cont. 540 ml

**1.49**

**TABLETTES DE CHOCOLAT**  
saveurs variées  
CADBURY  
4's

**1.29**

**GRUAU**  
1 minute  
1.25 kg  
rapide 1.35 kg  
QUAKER

**1.79**

**PAPIER D'ALUMINIUM**  
ALCAN  
30 cm x 20 m

**2.59**

au samedi 3 octobre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.



**METRO**

Après avoir remporté le prix du Premier Ministre de France en 1981

# "Plume Latraverse and the Plumettes", le meilleur spectacle de Plume

PLUME n'est plus l'enfant terrible qu'il était au début de sa carrière. Il s'est raffiné, à preuve, son prix de la chanson que le premier ministre français vient de lui accorder et son dernier long-jeu "Livraison par en arrière" beaucoup plus subtil, tendre et poétique que violent et agressif comme PLUME l'était il y a quelques années.

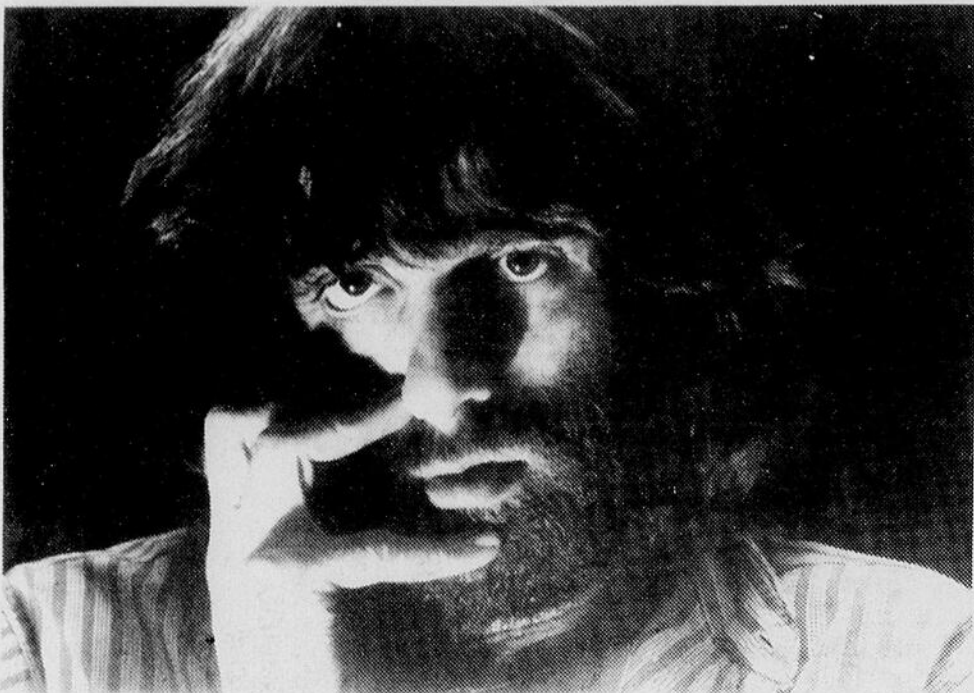
A 39 ans, cet enfant terrible de la chanson québécoise

revient d'une tournée triomphale en France. Il a rempli le St-Denis, à Montréal au printemps dernier et la critique est unanime "c'est le meilleur spectacle que PLUME ait jamais présenté: PLUME LATRAVERSE AND THE PLUMETTES".

PLUME définit la chanson, comme ceci: "La chanson, c'est une broderie que l'on se fait autour du cerveau, c'est fait pour aider

les gens à mieux vivre, à voir la vie et les événements avec humour. Plutôt que du rock, j'aurais le goût de faire des airs qui prennent les grands élans du vin, d'utiliser l'accordéon plutôt que la batterie".

Pour une soirée d'humour, de surprises, de belles chansons et de chansons folles, venez voir le dernier spectacle de PLUME LATRAVERSE au centre civique de Rimouski, vendredi le 2 octobre 1981, à 20h30.



A la Grande Place du 5 au 10 octobre 1981

## L'exposition "Un pays de ressources"



LES COOPÉRANTS

assurance-vie  
assurance générale

**Mario Roy, A.V.A.**

284 rue Potvin, Rimouski  
Tél. bur. 723-6408 - rés. 723-4771

Assurance-vie, incendie, vol, auto,  
commerce et multirisque agricole



**Jean-Yves Ross** Enr.

**SPECIALITÉ:**  
recouvrement de plancher  
**VENTE ET POSE:**

- Tapis • Tuile • Prelart • Ceramique
- Bois franc • Nettoyage de tapis en profondeur

ESTIMATION GRATUITE

**723-7683**

45 Ouest, 1ere Rue, Rimouski

Le Centre d'information sur l'unité canadienne vous invite à l'une de ses expositions intitulée "Un pays de ressources", qui parcourra votre région au cours des prochains mois. Conçue pour toute la population, elle a pour but de vous faire prendre connaissance, tout en vous divertissant, de l'éventail des ressources naturelles du Canada.

Présentée dans un camion-remorque de 45 pieds par 8, l'exposition comprend quatre sections:

- . la consommation des ressources
- . le partage des richesses naturelles
- . des jeux électroniques sur les ressources
- . une grande carte du Canada illustrant la distribution des ressources à travers le pays.

Chaque visiteur pourra aussi se procurer une documentation détaillée sur les mesures de conservation de certaines ressources.



ENSEMBLE  
MATELAS ET  
SOMMIER-CAISSE

54"  
Chiroprédic



**219.**

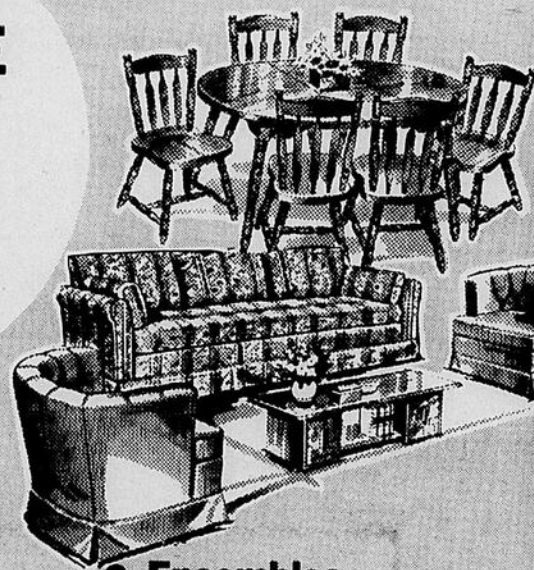
L'ensemble

MOBILIER  
DE CUISINE

5 morceaux  
Style colonial

**399.**

EN TRÈS  
GRAND  
SPÉCIAL !



- Ensembles laveuse et sécheuse
- Mobiliers de salon
- Mobiliers de cuisine

meubles  
**Florent  
St-Pierre** Ltée

303, St-Jean-Baptiste ouest  
Rimouski

**723-6814**

# Lino Bélanger au premier "Sons et brioches"



dimanche le 4 octobre 1981, à la salle de concert du Conservatoire de Rimouski.

Un agréable moment auquel vous convient les Jeunes Musicales pour vous laisser bercer par les notes délicates de l'excellent guitariste qu'est Lino Bélanger. Il saura vous enchanter avec ces quelques pièces de Villa Lobos, Weiss, Bach, Albeniz et d'autres.

C'est un rendez-vous pour toute la famille. Amenez vos amis! Un délicieux goûter vous sera offert à l'entracte, préparé par M. Philippe Lapointe, traiteur bien connu à Rimouski.

On vous attend à 12h00,

dimanche le 4 octobre 1981 au Conservatoire de Rimouski.

## CURRICULUM VITAE

- Lino Bélanger, natif de Rimouski.

- Fait l'apprentissage de la guitare avec Reynald Dubé.

- A fait partie de plusieurs formations musicales de différents styles: musique ancienne, musique classique avec le trio de guitares Laval, musique de jazz.

- Boursier du gouvernement du Québec, à l'été 80, il fait un stage d'études en Belgique avec le guitariste Gonzalez Mohivo.

- Au printemps 1981, il obtient un baccalauréat d'interprétation en guitare de l'Université Laval, ses professeurs sont Jacques Chandennet et Marie Lévesque, en guitare et, Paul Gerrits pour le luth.

- Durant l'été 1981, il travaille dans la ville de Québec sur un projet gouvernemental de recherche et d'interprétation de la musique de Nouvelle-France.

## SURVEILLEZ!!!

**PUBLICITÉ-RADIO C.F.L.P. SUR NOS MAISONS SÉLECTIONNÉES OUVERTES AU PUBLIC.**

**Trans-Station**  
C.A.G. 724-6325

Les Jeunes Musicales de Rimouski présentent le premier SONS ET BRIOCHES de la saison 1981-82,

**Dans le cadre du passeport culturel, les grands explorateurs présentent**

## "Le Népal" avec Emmanuel Braquet

Un extraordinaire voyage nous est offert avec Emmanuel Braquet au NEPAL petit pays aux frontières de l'Inde et du Tibet.

Nous découvrirons: le NEPAL traditionnel et son histoire; la vallée de Kat-

mandou; les rites initiatiques secrets; les éléphants et les tigres dans la jungle; les cérémonies bouddhistes, le destin d'une petite fille sacrifiée à la Déesse vivante; l'étrange secte des "Hare Krishma" dans la Val-

lée heureuse.

Un pays au bout du monde que peu d'entre vous pourrez visiter. Un voyage à bon marché.

A la salle Georges-Beaulieu du Cegep, jeudi 1er octobre 1981, à 20h30.

## Un mode d'épargne supérieur

**Les certificats de dépôt garanti du Trust Général**

- Sécurité du capital et des intérêts
- Taux d'intérêt garanti
- Taux d'intérêt élevé
- Souplesse dans le paiement des intérêts
- Aucun coût

# 19 1/4 %

Intérêts versés annuellement. Période de 1 an. Dépôt minimum \$500.

Autres certificats à autres taux pour des périodes allant de 30 jours à 5 ans. Taux sujet à changement.

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec. Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada.

**Demandez le poste 2000**

Sept-Îles 968-1830	Rivière-au-loup 862-7286	Montreal 866-9641
Chicoutimi 549-6490	Quebec 688-0630	Outremont 739-3265
Alma 668-3391	Levis 833-4450	Hull 771-3227
Rimouski 724-4106	Trois-Rivières 379-7230	Ottawa 238-4900

## LE PALMARES TEEN PLUS

### ANGLAIS

- 1- Try it out
- 2- Don't stop the music
- 3- The boy from N.Y City
- 4- Feeling good
- 5- Queen of hearts
- 6- 5 o'clock in the morning
- 7- Making your mind up
- 8- Too much time on my hands
- 9- Hold on tight
- 10- Stars on 45 Vol. 2

- Gino Soccio  
Y & People  
M. Transfer  
Sal Barbieri  
Juice Newton  
Village People  
Buck Fizz  
Styx  
E.L.O.  
Stars on

### FRANÇAIS

- 1- Le rock dans la peau
- 2- Les aveux
- 3- Sans amour
- 4- Les mocassins
- 5- Danse sur ma musique
- 6- Je viens de découvrir
- 7- Viens ce soir
- 8- Ce soir on danse
- 9- Arrête-toi donc là
- 10- Elégie

- Beau Flash  
Elton John, France Gall  
P. Bertrand  
Mino  
Yvvy  
Peter Pringle  
Boule Noire  
Starmania  
Concert  
Plume Latraverse

Du lundi au vendredi de 18h00 à 22h45 écoutez

**CFLP 1000**

RIMOUSKI avec BRUNO TOUSSAINT

## NOUVEAU - NOUVEAU À ST-GABRIEL

### Garage Sergil Enr.

- Achat et vente de pièces d'auto usagées
- Réparations de tous genres
- Traitement à l'huile pour la rouille.

20, HARVEY, ST-GABRIEL

Rés. **798-8360**

## du soleil au foyer

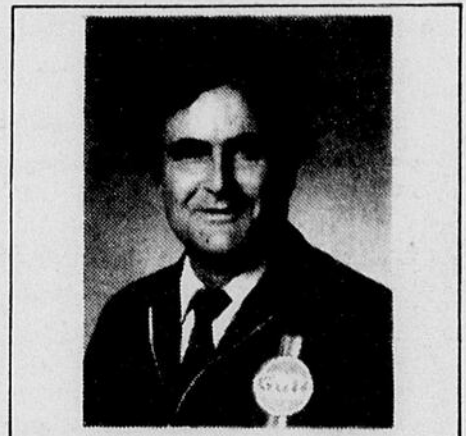
# Le chauffage, ça me connaît!

## Livraison automatique de mazout domestique

Mon service de livraison automatique vous assure une réserve constante de mazout domestique.

## Plan budgétaire 12 mois

Je peux également répartir vos paiements de mazout domestique sur 12 mois, sans frais additionnels, à compter de septembre. Profitez-en pour réduire vos grosses factures d'hiver et équilibrer votre budget.



## Programme Protection-Confort

Confiez-moi l'entretien de votre appareil de chauffage. Mon programme Protection-Confort comprend, entre autres:

- service de dépannage 24 heures/7 jours par semaine
- garantie pièces et main-d'oeuvre
- mise au point annuelle
- autres tests facultatifs

Un appareil de chauffage en bon état permet d'économiser argent et énergie. Vous pouvez compter sur moi pour vous aider à en tirer un meilleur rendement.

**AUGUSTE LAVOIE**

Agent Gulf Canada

182 rue Nicolas, Rimouski - 723-2124



**On est de service**

# 50,000 demandes par année vers Communication-Québec

On estime qu'à la fin de la présente année, quelque 50 000 demandes de la part des citoyens contribuables auront été dirigées en 12 mois vers les bureaux régionaux de Communication-Québec à travers la province. Cette affluence de demandes d'information sur le gouvernement et ses divers ministères justifie à elle seule l'existence même de ces bureaux régionaux.

Il revient à chaque bureau régional de Communication-Québec de faire l'inventaire des ressources du milieu afin d'utiliser tous les médias pour mieux informer le public. C'est pour ajouter à cet effort gouvernemental de rendre accessible l'information que des tournées d'information de ministres sont également organisées dans le milieu par les bureaux régionaux de Communication-Québec.

Grâce à son fichier central et à son réseau de téléphones, Communication-Québec peut recevoir les demandes et y répondre en un temps record de sorte que le contribuable n'est pas dérouter par la multiplicité des rouages administratifs gouvernementaux.

Les statistiques démontrent également que 59 pour cent des appels proviennent des femmes et 41% des hommes et que, dans une forte proportion, les demandes concernent surtout les chèques de la Régie des rentes, les allocations familiales, le programme "OSE" ou l'application de nouvelles législations.

Pour toute information, vous n'avez qu'à demander le numéro "Zénith Communication-Québec" et l'opératrice vous donnera la communication avec le bureau de Communication-Québec de votre région.

Pour toute information, vous n'avez qu'à demander le numéro "Zénith Communication-Québec" et l'opératrice vous donnera la communication avec le bureau de Communication-Québec de votre région.

## Le développement des ressources aux personnes âgées

Le Conseil d'administration du Conseil de la Santé et des Services sociaux de la région du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine (CRSSS-01) vient d'approuver un document intitulé "Le développement des ressources aux personnes âgées". Cette étude analyse les services d'hébergement offerts aux personnes âgées de notre territoire et suggère une politique de développement des ressources susceptibles de satisfaire les besoins identifiés.

pe pas au phénomène du vieillissement accéléré de la population. Le rapport personnes âgées: population totale est assez élevé dans certains secteurs de CLSC. Par exemple, le territoire du CLSC Mont-Joli, selon l'étude, regroupe 2 635 personnes âgées pour une population totale de 24 090 habitants, soit un ratio de 9,8%. Ce phénomène engendre nécessairement des changements et des réaménagements au sein de l'organisation des services à offrir aux personnes âgées.

Les solutions proposées à travers cette politique de développement ne se limitent pas au phénomène du vieillissement accéléré de la population. Elles sont davantage axées vers l'autonomie de la personne âgée et le maintien à domicile et tentent d'éviter le déracinement en proposant le développement de ressources d'hébergement par territoire de CLSC.

En plus de recommandations très concrètes orientées vers les grandes lignes de développement précitées, l'étude propose, entre autres, que le CRSSS-01 joue un rôle d'initiateur dans la mise en place de mécanismes de concertation entre les établissements existants et de consultation avec les organismes du milieu qui dispensent des services à la population âgée par territoire de CLSC, et ceci dans le but d'assurer le développement le plus harmonieux possible des services.

Notons enfin que le présent document vient compléter l'étude précédente, intitulée "Le Septième jour", en ce sens qu'il fait l'analyse des ressources d'hébergement nécessaires pour satisfaire les besoins tant pas aux seules ressources d'hébergement. Elles

**SPÉCIAL \$400.00** Peinture au complet, incluant dérouillage au sand blast et traitement à l'huile.



PERSONNEL QUALIFIÉ DE PLUS DE 20 ANNÉES D'EXPÉRIENCE ET UN ÉQUIPEMENT DES PLUS MODERNES À VOTRE SERVICE.

**GARAGE PAUL-ÉMILE LAVOIE**  
215, Évêché Ouest, Rimouski 724-7806 Résidence le soir 739-4561

### COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Dossier no 2-T292-4 (AOL)  
Rôle no 5522

#### REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR TRANSPORT DES MONTS AVIATION LTÉE EN AUTORISATION D'EXPLOITER UN SERVICE AÉRIEN COMMERCIAL

Transport des Monts Aviation Ltée a demandé l'autorisation d'exploiter à partir d'une base située à Rimouski (Québec) un service aérien commercial d'affrètement (classe 4), pour le transport de personnes et de marchandises au Canada, au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe B.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux Règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le **13 octobre 1981**.

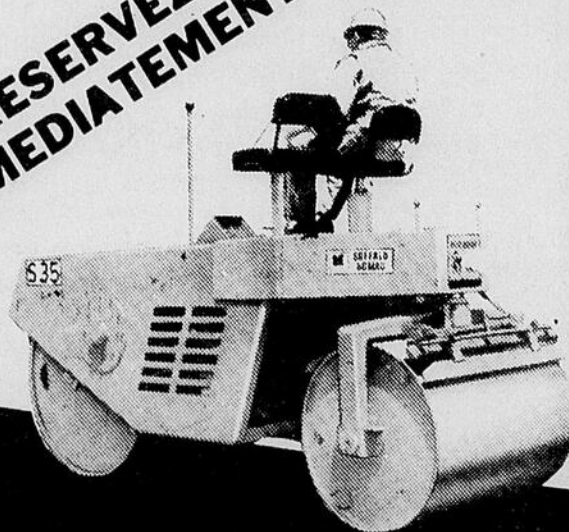
Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

M.L. Dionne  
Division des permis  
pour le directeur de l'Exploitation  
Comité des transports aériens.



**RESERVEZ IMMEDIATEMENT**



- Asphalte résidentiel et commercial
- Préparation de terrain
- Travail rapide et garanti
- Pose de bordures de béton et enduit pour asphalte.

**ESTIMATION GRATUITE**

Au service de la population depuis 9 ans.

**ASPHALTE GMP inc.**

B.P. 894, RIVIÈRE-HÂTÉE, BIC — TÉL.: BUREAU ET RÉSIDENCE 736-5444

Par le Dr Yves Lamontagne, M.D., FRCP (C), psychiatre

# Les problèmes psychologiques de la vie quotidienne

Les maladies mentales, entre autres la schizophrénie, la dépression, l'hystérie, les phobies, les déviations et les dysfonctionnements sexuels ainsi que les principaux types de personnalités normales sont décrits dans ce livre.

peuvent survenir chez tous et chacun de nous, élimine les tabous et les conceptions erronées sur les maladies mentales et donne des notions de prévention.

L'auteur, le docteur Yves Lamontagne, psychiatre,

est directeur du Centre de recherche de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine et professeur au Département de psychiatrie de l'Université de Montréal. Après ses études de psychiatrie, il s'est spécialisé en thérapie comportementale à l'Insti-

tut de psychiatrie de Londres. Depuis son retour au pays, il se consacre à la recherche clinique en psychiatrie. Il a publié de nombreux travaux scientifiques au Canada, aux États-Unis et en Europe et est l'auteur de cinq volumes

portant sur les problèmes psychologiques mentaux; il a généreusement fait don de ses droits d'auteur sur ce volume qui seront versés à la Fondation.

LES PROBLEMES PSYCHOLOGIQUES DE LA

VIE QUOTIDIENNE (160 pages) est en vente partout au prix de \$6.95 l'exemplaire. Pour des renseignements supplémentaires veuillez communiquer avec les Editions La Presse au numéro 285-6981.

En découvrant ces personnalités, le lecteur reconnaîtra ses traits de caractère, ses qualités et ses défauts, ses forces et ses faiblesses. De cette façon, il pourra mieux se connaître, comprendre davantage les autres et, qui sait, s'améliorer. À l'aide d'explications simples et souvent illustrées d'exemples pratiques, il apprendra aussi les signes et les symptômes des maladies mentales bénignes et sévères. Après la lecture de cet ouvrage, chacun devrait être sensibilisé au problème des maladies mentales et apte à en détecter les signes précurseurs. Enfin, plusieurs techniques thérapeutiques qu'on peut soi-même utiliser sont décrites en détail. Ces méthodes servent à traiter de nombreux désordres psychologiques de façon rapide et efficace; elles peuvent nous aider à prévenir ou à guérir certains de nos problèmes sans l'aide d'un professionnel de la santé.

À la portée de tous, ce livre renseigne sur les divers troubles émotifs qui

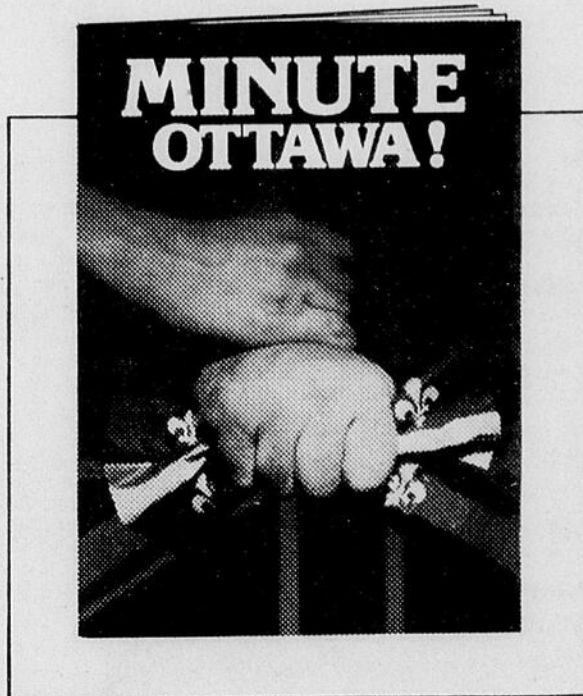
## C'EST MAINTENANT QUE ÇA SE PASSE!

Les conséquences concrètes qu'entraînerait l'adoption du projet constitutionnel d'Ottawa sur le développement du Québec,

c'est ça :

- les services québécois de main-d'oeuvre bousculés
- les programmes québécois d'aide aux entreprises... en danger
- notre langue d'enseignement remise en cause
- la politique d'achat du gouvernement du Québec déclarée suspecte
- notre politique agricole affaiblie
- l'avenir des PME québécoises compromis

...et bien d'autres conséquences.



Vous voulez en savoir davantage? Procurez-vous la brochure du Gouvernement du Québec intitulée "Minute Ottawa"! Elle est disponible gratuitement dans toutes les succursales de la Société des alcools du Québec, à tous les comptoirs, propriété de Loto-Québec, et dans tous les bureaux de Communication-Québec.

Pour de plus amples renseignements sur ce sujet important téléphonez à Communication-Québec.

### NOMINATION



M. Roger Bérubé

M. Roger Bérubé, président de S.O.S. Informations de l'Est Inc., a le plaisir d'annoncer à sa clientèle la nomination de M. Serge Dionne à titre de représentant.

M. Dionne vous invite à profiter de ses services dès maintenant.

722-8111



150 Place Le Baron Pte-au-Père, Rimouski

Québec

Moi, je m'informe sur le dossier constitutionnel

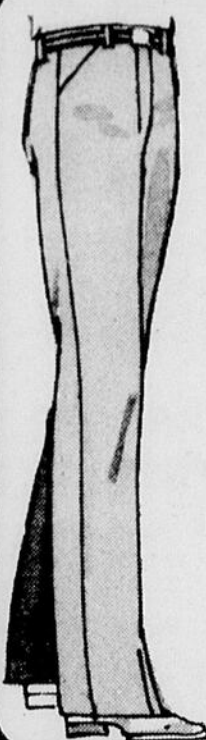
# TIGRE GÉANT DIT...

# C'EST LA FÊTE 20<sup>E</sup>

LES PREMIERS 500 CLIENTS  
PRÉSENTANT CE COUPON  
RECEVRONT UN CADEAU  
**GRATUIT**

VALIDE JEUDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1981 SEULEMENT.  
1 COUPON PAR CLIENT SEULEMENT.

LES ITEMS CI-DESSOUS ANNONCÉS SERONT EN VENTE JUSQU'AU SAMEDI



**PANTALONS**  
POUR HOMMES

Fabrication canadienne à 100%, polyester et gabardine, de style, avec 4 poches.

Couleurs assorties  
Gr. 30 à 42

Prix rég. \$23.97

**1/2 PRIX**

**12.**

**ÉPARGNEZ \$2.97**

**CHEMISES**  
Pour hommes  
100% flanelle de coton, manches longues - Gr. S-M-L-XL




**PRIX FRACASSANT**

**4.**

**ÉPARGNEZ \$3.97**

**GILETS AVEC DESSINS IMPRIMÉS DE "WALT DISNEY"**  
Gr. 7-14



**\$6.**

**ÉPARGNEZ \$5.88 ET PLUS**

**ROBES DE NUIT**  
Pour dames

Acétate et nylon, genre mohair  
Gr. S-M-L



**10.**

**PANTALONS**  
Pour dames  
Polyester et gabardine  
Gr. 10 à 20 ans  
OU

**CHANDAILS**  
En ratine de velours



**10.**

**BAS PRIX**

**SOUS-VÊTEMENTS BIKINI**  
Pour dames



**2 \$1.**  
pour

**ÉPARGNEZ \$2.97**

**PANTALONS EN CORDUROY**  
Pour garçons - 8 à 16 ans



**\$5.**

# ANNIVERSAIRE

## TIGRE GEANT

**C'EST LE DÉBUT DE LA FÊTE DES AUBAINES: 31 JOURS D'ÉCONOMIE.**  
 Surveillez notre publicité à toutes les semaines. **IL Y AURA DES SPÉCIAUX POUR TOUTE LA FAMILLE AINSI QUE POUR LA MAISON.**



**3 OCTOBRE OU JUSQU'À ÉPUISEMENT.**

### PRIX CHOC

#### COUVERTURES "MONTEREY"

Couleurs assorties



**7.44**

### VALEUR SUPÉRIEURE

#### JEANS POUR HOMMES

Avec motifs sur poches arrière



**12.**

### JEUDI LE 1er OCTOBRE

**SEULEMENT CAFÉ ET GÂTEAUX SERONT SERVIS GRATUITEMENT. TANT QU'IL Y EN AURA !**

GRACIEUSETÉ DE:  
**CHARLIE GUIMOND**  
 TRAITEUR

#### SPÉCIALITÉS:

- Service de buffet pour réceptions, 5 à 7
- Banquets de fêtes
- Mariages • Réunions
- Service complet - Livraison gratuite
- Prix raisonnables.

Tél. 723-6971 - 724-8074 Rimouski

## LE TIGRE GÉANT DIT: MAGASINEZ ET ÉPARGNEZ AVEC CES COUPONS DE VALEUR

### 20e ANNIVERSAIRE

COUPONS OBLIGATOIRES SEULEMENT POUR CES 6 SPÉCIAUX CI-BAS ILLUSTRÉS.

Avec ce coupon seulement

**"ROYALE"**  
Mouchoirs

Bte de 100 **.66**

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

**"VANISH"**  
Nettoyeur pour toilette 350 ml - Avec coupon de \$0.20 de rabais.

**.69**

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

**"BOUNCE"**  
Assouplisseur de tissu Bte 40 f

**2.47**

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

**"15"**  
Sacs à Ordures

Format poubelle de cuisine **.39**

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

**"DARE"**  
Biscuits

Bte 14.1 oz **.69**

Limite 1 par client + coupon

Avec ce coupon seulement

**"LISTERMINT"**  
Rince-bouche 85 ml

**3 pour .88**

Limite 3 par client + coupon

TIRAGE SAMEDI LE 3 OCTOBRE 1981.

EN COLLABORATION AVEC  
**LE SERVICE IRVING CAROL ROY INC.**  
 76, ST-GERMAIN OUEST, 723-8371  
**REMPLEZ CE COUPON ET AYEZ LA CHANCE DE GAGNER 1 NETTOYAGE**

INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR DE VOTRE AUTO.

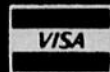
NOM .....

ADRESSE .....

NO TÉL. ....

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toutes les illustrations de produits utilisés dans cette annonce sont basées sur les représentations des manufacturiers. Avis important au sujet des prix de liste: les prix de liste utilisés dans cette annonce sont fournis par le manufacturier ou importateur ou sont publiés dans le catalogue d'un concurrent. Le Tigre Géant et le symbole du Tigre Géant sont des marques déposées au Canada de Giant Tiger Stores.

**86, ST-GERMAIN OUEST, RIMOUSKI**  
 CHARGEX ET MISES DE CÔTÉ ACCEPTÉES.





# GRANDE VENTE AVANT LE FESTIVAL D'AUTOMNE

30 ans d'expérience  
dans le recouvrement de plancher.

## SPÉCIAL D'ENTREPÔT POUR CETTE SEMAINE:

<b>PRÉLART</b> "Gaf" - Prix rég. \$7.95 v.c. Réduit à <b>3.95</b> v.c.	<b>CÉRAMIQUE À MUR</b> 6"x6" A partir de <b>1.25</b> P.C.
<b>PRÉLART</b> "Domco" - Prix rég. \$9.95 v.c. Réduit à <b>5.95</b> v.c.	<b>CÉRAMIQUE À PLANCHER</b> <b>1.99</b> P.C.
<b>TAPIS COMMERCIAL</b> Prix rég. \$7.95 v.c. Réduit à <b>5.95</b> v.c.	<b>CARPETTE</b> Pour entrée - Prix rég. \$19.95 Réduit à <b>14.50</b>
<b>TAPIS</b> Fisselé jute - Prix rég. \$18.95 v.c. Réduit à <b>12.95</b> v.c.	<b>VINYLE</b> En rouleau de 27" de large - Avec foam <b>1.59</b> Le pied linéaire
<b>TAPIS 100% NYLON</b> Demi-shag, avec foam Prix rég. \$17.95 v.c. Réduit à <b>12.95</b> v.c.	<b>CARPETTE DE SALON</b> Avec frange - 6'x9' Prix rég. \$90.00 Réduit à <b>69.00</b>

### 10% DE RÉDUCTION SUR

- TAPISSERIE
- VÉNITIENNES
- TOILES ORDINAIRES

# TAPIS E. FILLION INC.

122 LÉONARD, RIMOUSKI (PRÈS DE L'ÉGLISE STÉ-AGNÈS)

MAGASIN: 723-6323 - RÉSIDENCE: 724-6173

NOUS FAISONS LA POSE À LA DEMANDE DU CLIENT, AVEC COMPÉTENCE, ET NOUS POUVONS VOUS FOURNIR TOUS LES RENSEIGNEMENTS DÉSIRÉS.